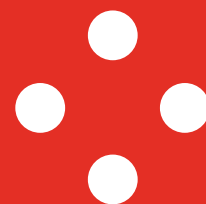


IZVLEČKI V ANGLEŠČINI



Objave SIST • Announcements SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

9 | 23

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

SIST/TC AGO Alternativna goriva iz odpadkov

SIST EN ISO 18134-3:2023

SIST EN ISO 18134-3:2015

2023-09 (po) (en;fr;de)

12 str. (C)

Trdna biogoriva - Določevanje vlage - 3. del: Vlaga v splošnem analiznem vzorcu (ISO 18134-3:2023)
Solid biofuels - Determination of moisture content - Part 3: Moisture in general analysis sample (ISO 18134-3:2023)

Osnova: EN ISO 18134-3:2023

ICS: 75.160.40

ISO 18134-3:2015 describes the method of determining the moisture in the analysis test sample by drying in an oven. It is intended to be used for general analysis samples in accordance with EN 14780. The method described in this part of ISO 18134-3:2015 is applicable to all solid biofuels. The moisture content of solid biofuels (as received) is always reported based on the total mass of the test sample (wet basis).

Since biofuels in small particle size are very hygroscopic, their moisture content will change with humidity in the atmosphere and therefore, the moisture of the test portion is determined simultaneously with determination of for example calorific value, carbon content, and nitrogen content.

NOTE The term moisture content when used with biomass materials can be misleading since untreated biomass frequently contains varying amounts of volatile compounds (extractives) which can evaporate when determining the moisture content by oven drying (see References [1] and [2]).

SIST/TC AKU Akustika

SIST EN 12354-5:2023

SIST EN 12354-5:2009

SIST EN 12354-5:2009/AC:2011

2023-09 (po) (en;fr;de)

74 str. (L)

Akustika v stavbah - Ocenjevanje akustičnih lastnosti stavb iz lastnosti sestavnih delov - 5. del:
Zvočne ravni obratovalne opreme

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 5: Sounds levels due to the service equipment

Osnova: EN 12354-5:2023

ICS: 91.120.20

This document describes calculation models to estimate the sound pressure level in buildings due to service equipment. As for the field measurement documents (EN ISO 16032 for the engineering method and EN ISO 10052 for the survey method), it covers sanitary installations, mechanical ventilation, heating and cooling, service equipment, lifts, rubbish chutes, boilers, blowers, pumps and other auxiliary service equipment, and motor driven car park doors, but can also be applied to others equipment attached to or installed in buildings. The estimation is generally based on measured data that characterizes both the equipment (source) and the sound transmission through the building. The same equipment can be composed of different airborne and/or structure borne sources at different locations in the building; the standard gives some information on these sources and how they can be characterized; however, models of the equipment itself are out of the scope of this standard.

This document describes the principles of the calculation models, lists the relevant input and output quantities and defines its applications and restrictions. The models given are applicable to calculations

in frequency bands. It is intended for acoustical experts and provides the framework for the development of application documents and tools for other users in the field of building construction, considering local circumstances.

The calculation models described use the most general approach for engineering purposes, with a link to measurable input quantities that specify the performance of building elements and equipment. However, it is important for users to be aware that other calculation models also exist, each with their own applicability and restrictions.

The models are based on experience with predictions for dwellings and offices; they could also be used for other types of buildings provided the dimensions of constructions are not too different from those in dwellings.

SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

SIST EN IEC 62980:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **46 str. (I)**

Lažni komunikacijski protokol za brezžični radiofrekvenčni prenos električne energije (IEC 62980:2022)

Parasitic communication protocol for radio-frequency wireless power transmission (IEC 62980:2022)

Osnova: EN IEC 62980:2022

ICS: 33.160.01

This standard defines procedures for transferring power to non-powered IoT devices using the existing ISM band communication infrastructure and RF WPT and a protocol for a two-way, long-distance wireless network in which IoT devices and APs communicate using backscatter modulation of ISM-band signals. Three components are required for two-way, long-distance wireless communication using backscatter modulation of ISM-band signals: an STA that transmits wireless power and data packets to SSNs by forming ISM-band signal channels between HIE-APs, a batteryless SSN that changes the sensitivity of the channel signals received from the STA using backscatter modulation, and an HIE-AP that practically decodes the channel signals whose sensitivity was changed by the SSN. In this standard, the procedures for CW-type RF WPT using communication among these three components are specified based on application of the CSI or RSSI detection method of ISM-band communication.

This standard proposes a convergence communication protocol than can deploy sensors, which can operate at low power (dozens of microwatts or less) without batteries, collect energy, and perform communication, to transmit power to SSNs using RF WPT based on parasitic communication. This method can be applied to application service areas such as domestic IoT, the micro-sensor industry, and industries related to environmental monitoring in the future

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-4:2023

SIST EN 12697-4:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 4. del: Ponovna pridobitev bitumna: kolonska frakcionirana destilacija

Bituminous mixtures - Test methods - Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column

Osnova: EN 12697-4:2023

ICS: 93.080.20

This European Standard specifies a test method for the recovery of soluble bitumen from bituminous mixtures from pavements in a form suitable for further testing. The procedure is suitable for the recovery of paving grade bitumen and is also suitable for mixtures containing volatile matter such as cut-back bitumen but the results may be less precise. This European Standard is the reference method for mixtures containing volatile matter, but the rotary evaporator procedure (see EN 12697-3) for mixtures with paving grade bitumen.

NOTE There is limited experience of recovery when polymer-modified bitumen is used.

SIST EN 12697-43:2023 SIST EN 12697-43:2014
2023-09 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**
 Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 43. del: Odpornost proti gorivu
Bituminous mixtures - Test methods - Part 43: Resistance to fuel
 Osnova: EN 12697-43:2023
 ICS: 93.080.20

This document specifies a test method to determine the resistance of a bituminous mixture or pavement to fuels. The procedure involves initial soaking of a test specimen made in the laboratory or cored from a pavement in a fuel, followed by a brushing period with a brush test device. The material loss of the specimen is a measure of the resistance to that fuel for that bituminous mixture.

SIST EN ISO 11819-1:2023 SIST EN ISO 11819-1:2002
2023-09 (po) (en;fr;de) **58 str. (J)**
 Akustika - Merjenje vpliva cestnih površin na prometni hrup - 1. del: Statistična metoda vožnje v prostem prometnem toku (ISO 11819-1:2023)
Acoustics - Measurement of the influence of road surfaces on traffic noise - Part 1: Statistical Pass-By method (ISO 11819-1:2023)
 Osnova: EN ISO 11819-1:2023
 ICS: 93.080.20, 17.140.30

This document specifies a method of comparing traffic noise on different road surfaces for various compositions of road traffic for the purpose of evaluating different road surface types. Sound levels representing either light or heavy vehicles at selected speeds are assigned to a certain road surface. The method is applicable to traffic travelling at constant speed, i.e. free-flowing conditions at posted speeds of 50 km/h and upwards. For conditions where traffic is not free flowing, such as at junctions and where the traffic is congested, the method is not applicable. A standard method for comparing the noise characteristics of road surfaces gives road and environment authorities a tool for establishing common practices or limits regarding the use of road surfaces meeting certain noise criteria. However, it is not within the scope of ISO 11819 (all parts) to suggest such criteria.

The statistical pass-by (SPB) method is suitable for use for the following main purposes:

- to classify road surfaces according to their influence on traffic noise (surface classification);
- to assist in verifying conformity of production of road surfaces;
- to evaluate acoustic performance of road surfaces throughout operation relative to new condition;
- to evaluate the influence of different road surfaces on traffic noise at sites irrespective of condition and service time;
- to evaluate acoustic performance of a road surface relative to a reference surface.

Due to practical restrictions, the method cannot be applied at all possible locations. However, the backing board method can allow some locations to be tested that were not previously acceptable.

Clause 5 gives a general description of the SPB method.

SIST/TC CEV Cestna osebna in gospodarska električna vozila

SIST EN IEC 61980-2:2023
2023-09 (po) (en) **97 str. (M)**
 Brežični sistemi za prenos električne energije za električna vozila (WPT) - 2. del: Posebne zahteve za komunikacijo med sistemom MF-WPT in dejavnostmi (IEC 61980-2:2023)
Electric vehicle wireless power transfer (WPT) systems - Part 2: Specific requirements for MF-WPT system communication and activities (IEC 61980-2:2023)
 Osnova: EN IEC 61980-2:2023
 ICS: 43.120

This Part of IEC 61980 addresses communication and activities of magnetic field wireless power transfer (MF-WPT) systems.

The requirements in this document are intended to be applied for MF-WPT systems according to IEC 61980-3 and ISO 19363.

The aspects covered in this document include:

- operational and functional characteristics of the MF-WPT communication system and related activities

- operational and functional characteristics of the positioning system

The following aspects are under consideration for future documents:

- requirements for two- and three-wheel vehicles,

- requirements for MF-WPT systems supplying power to EVs in motion, and

- requirements for bidirectional power transfer

Note: Any internal communication at Supply device or EV device is not in the scope of this document

SIST/TC DPL Oskrba s plinom

SIST-TS CEN ISO/TS 2610:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Analiza zemeljskega plina - Biometan - Določevanje aminov (ISO/TS 2610:2022)

Analysis of natural gas - Biomethane - Determination of amines content (ISO/TS 2610:2022)

Osnova: CEN ISO/TS 2610:2023

ICS: 75.060

This document specifies the determination of the concentration of alkanolamines in biomethane. The measurement method involves thermal desorption gas chromatography with flame ionization and/or mass spectrometry detectors (TD-GC-MS/FID). The described method is specifically developed for the analysis of five amine compounds, namely:

- monoethanolamine (MEA);

- diglycolamine (DGA);

- diethanolamine (DEA);

- N-methyldiethanolamine (MDEA);

- piperazine (PZ).

Information about the compounds is given in Annex A.

SIST/TC DPN Delo pod napetostjo

SIST EN 50110-1:2023

2023-09 (po) (en) **55 str. (J)**

Obratovanje električnih postrojev - 1. del: Splošne zahteve

Operation of electrical installations - Part 1: General requirements

Osnova: EN 50110-1:2023

ICS: 29.240.01

This document is applicable to all operation of and work activity on, with, or near electrical installations. These are electrical installations operating at voltage levels from and including extra-low voltage up to and including high voltage.

This latter term includes those levels commonly referred to as medium and extra-high voltage.

These electrical installations are designed for the generation, transmission, conversion, distribution and use of electrical power. Some of these electrical installations are permanent and fixed, such as a distribution installation in a factory or office complex, others are temporary, such as on construction sites and others are mobile or capable of being moved either whilst energised or whilst not energised nor charged. Examples are electrically driven excavating machines in quarries or open-cast coal sites.

This document sets out the requirements for the safe operation of and work activity on, with, or near these electrical installations. The requirements apply to all operational, working and maintenance procedures.

They apply to all non-electrical work such as building work near to overhead lines or underground cables as well as electrical work, when there is a risk of electrical danger.

This document does not apply to ordinary persons when using installations and equipment, provided that the installations and equipment comply with relevant standards and are designed and installed for use by ordinary persons.

This document has not been developed specifically to apply to the electrical installations listed below. However, if there are no other rules or procedures, the principles of this document could be applied to them:

- on any aircraft and hovercraft moving under its own power, (these are subject to International Aviation laws which take precedence over national laws in these situations);
- on any sea going ship moving under its own power, or under the direction of the master, (these are subject to International Marine laws which take precedence over national laws in these situations);
- electronic telecommunications and information systems;
- electronic instrumentation, control and automation systems;
- at coal or other mines;
- on off-shore installations subject to International Marine laws;
- on vehicles;
- on electric traction systems;
- on experimental electrical research work.

SIST EN 50110-2:2023

2023-09 (po) (en) **50 str. (I)**

Obratovanje električnih postrojev - 2. del: Nacionalni dodatki

Operation of electrical installations - Part 2: National annexes

Osnova: EN 50110-2:2023

ICS: 29.240.01

The European Standard EN 50110 series consists of two parts:

- the first part, EN 50110 1, contains minimum requirements valid for all CENELEC countries and some additional informative annexes dealing with safe working;
- the second part, prEN 50110 2, is a set of national annexes (one per each member country) which specify either additional safety requirements actually in force or national supplements to the minimum requirements set by EN 50110-1.

The national annexes are the responsibility of an have to be maintained by the respective member country.

National Committees shall notify CENELEC of any changes needed to their national annex.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN ISO 252:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Naprave za kontinuirni transport - Trakovi tračnih transporterjev - Sprijetost osnovnih sestavnih elementov - Preskusne metode (ISO 252:2023)

Conveyor belts – Adhesion between constitutive elements – Test methods (ISO 252:2023)

Osnova: EN ISO 252:2023

ICS: 53.040.20

ISO 252:2007 specifies two test methods, A and B, for determining the adhesion strength between constitutive elements of a conveyor belt, i.e. between plies and between covers and carcass. Basic test conditions are in conformity with ISO 36.

It is applicable to all types of construction of conveyor belting with the exception of belts containing steel cord reinforcement, and textile-reinforced belts with a full-thickness tensile strength of less than 160 N/mm. It is not suitable or valid for light conveyor belts as described in ISO 21183-1.

SIST EN ISO 283:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Naprave za kontinuirni transport - Trakovi tračnih transporterjev - Natezna trdnost pri polni debelini traku, raztezek pri poružitvi in raztezek pri referenčni sili - Preskusna metoda (ISO 283:2023)

Textile conveyor belts - Full thickness tensile strength, elongation at break and elongation at the reference load - Test method (ISO 283:2023)

Osnova: EN ISO 283:2023

ICS: 53.040.20

ISO 283:2015 specifies a test method for the determination of the full thickness tensile strength in the longitudinal direction and the elongation at the reference force and breaking point of conveyor belts having a textile carcass. The method can also be used for the determination of full thickness tensile strength in the transverse direction and the elongation at the breaking point, for use when the manufacturer is requested by the purchaser to state values for these properties.

ISO 283:2015 is not suitable or valid for light conveyor belts as described in ISO 21183-1.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije**SIST EN 50090-6-3:2023****2023-09 (po) (en) 124 str. (O)**

Stanovanjski in stavbni elektronski sistemi (HBES) - 6-3. del: Tretja zveza HBES lot API

Home and Building Electronic Systems (HBES)- Part 6-3 -3rd Party HBES IoT API

Osnova: EN 50090-6-3:2023

ICS: 97.120, 35.240.67

This document defines a 3rd Party API for the Home and Building HBES Open Communication System.

SIST EN IEC 63044-4:2021/AC:2023**2023-09 (po) (en) 1 str. (AC)**

Stanovanjski in stavbni elektronski sistemi (HBES) in sistemi za avtomatizacijo in krmiljenje stavb (BACS) - 4. del: Varnostne zahteve za splošno funkcionalnost proizvodov, namenjenih za integracijo v HBES in BACS - Popravek AC

Home and building electronic systems (HBES) and building automation and control systems (BACS) - Part 4: General functional safety requirements for products intended to be integrated in HBES and BACS

Osnova: EN IEC 63044-4:2021/AC:2023-06

ICS: 97.120, 35.240.67

Popravek k standardu SIST EN IEC 63044-4:2021.

This part of IEC 63044 provides the functional safety requirements for HBES/BACS.

In addition, it defines functional safety requirements for the interface of equipment intended to be connected to an HBES/BACS network. It does not apply to interfaces to other networks.

NOTE 1 An example of another network is a dedicated ICT network covered by IEC 62949. This document does not provide functional safety requirements for safety-related systems.

NOTE 2 Examples of non-safety-related HBES/BACS applications are given in Annex C. This document does not provide requirements on data protection and security.

SIST/TC EMC Elektromagnetna združljivost

SIST EN IEC 55036:2020/A1:2023

2023-09 (po) (en) 13 str. (D)

Električna in hibridna cestna vozila - Karakteristike občutljivosti za radijske motnje - Mejne vrednosti in metode merjenja za zaščito zunanjih sprejemnikov pod 30 MHz - Dopnilo A1

Amendment 1 - Electric and hybrid electric road vehicles - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers below 30 MHz

Osnova: EN IEC 55036:2020/A1:2023

ICS: 33.100.01, 43.120

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN IEC 55036:2020.

EN-IEC 55036 defines limits for 3 m measurement distance and methods of measurement that are designed to provide protection for off-board receivers (at 10 m distance) in the frequency range of 150 kHz to 30 MHz when used in the residential environment. This document applies to the emission of electromagnetic energy which might cause interference to radio reception and which is emitted from electric and hybrid electric vehicles propelled by an internal traction battery (see 3.2 and 3.3) when operated on the road. This document applies to vehicles that have a traction battery voltage between 100 V and 1 000 V. Electric vehicles to which CISPR 14-1 applies are not in the scope of this document. This document applies only to road vehicles where an electric propulsion is used for sustained speed of more than 6 km/h. Vehicles where the electric motor is only used to start up the internal combustion engine (e.g. "micro hybrid") and vehicles where the electric motor is used for additional propulsion only during acceleration (e.g. "48 V mild hybrid vehicles") are not in the scope of this document. The radiated emission requirements in this document are not applicable to the intentional transmissions from a radio transmitter as defined by the ITU including their spurious emissions.

SIST EN IEC 61000-4-6:2023

2023-09 (po) (en) 86 str. (M)

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 4-6. del: Preskusne in merilne tehnike - Odpornost proti motnjam po vodnikih, ki jih inducirajo radiofrekvenčna polja

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields

Osnova: EN IEC 61000-4-6:2023

ICS: 33.100.20

This part of IEC 61000 relates to the conducted immunity requirements of electrical and electronic equipment to electromagnetic disturbances coming from intended radio-frequency (RF) transmitters in the frequency range 150 kHz up to 80 MHz.

NOTE 1 Product committees might decide to use the methods described in this document also for frequencies up to 230 MHz (see Annex B) although the methods and test instrumentation is intended to be used in the frequency range up to 80 MHz.

Equipment not having at least one conducting wire and/or cable (such as mains supply, signal line or earth connection) which can couple the equipment to the disturbing RF fields is excluded from the scope of this publication.

NOTE 2 Test methods are specified in this part of IEC 61000 to assess the effect that conducted disturbing signals, induced by electromagnetic radiation, have on the equipment concerned. The simulation and measurement of these conducted disturbances are not adequately exact for the quantitative determination of effects. The test methods specified are structured for the primary objective of establishing adequate repeatability of results at various facilities for quantitative analysis of effects.

The object of this standard is to establish a common reference for evaluating the functional immunity of electrical and electronic equipment when subjected to conducted disturbances induced by RF fields. The test method documented in this part of IEC 61000 describes a consistent method to assess the immunity of an equipment or system against a specified phenomenon.

NOTE 3 As described in IEC Guide 107, this standard is a basic EMC publication for use by product committees of the IEC. As also stated in Guide 107, the IEC product committees are responsible for

determining whether this immunity test standard should be applied or not, and if applied, they are responsible for determining the appropriate test levels and performance criteria.

SIST/TC EPO Embalaža - prodajna in ovojna

SIST EN 17827:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Steklena embalaža - Grla za steklenice (26 mm, 29 mm, 36 mm) za peneča vina, proizvedena po tradicionalni metodi

Glass packaging - Finishes for sparkling wines produced by the traditional method (26 mm, 29 mm, 36 mm)

Osnova: EN 17827:2023

ICS: 55.100

This document gives dimensions and specifications of the glass finishes for bottles intended for sparkling wine produced by the "traditional method", with a diameter of 26, 29 or 36 mm.

NOTE 1 The finish is to receive a crown cap and a cork stopper.

NOTE 2 The dimensions of the 26 and 29 mm finish come from the French standard NF H 35-029.

SIST EN 17829:2023

SIST EN 16287-1:2014

SIST EN 16287-2:2014

SIST EN 16288-1:2014

SIST EN 16288-2:2014

SIST EN 16289:2013

SIST EN 16290-1:2014

SIST EN 16290-2:2014

SIST EN 16291-1:2013

SIST EN 16291-2:2013

SIST EN 16291-2:2013/AC:2014

2023-09 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Steklena embalaža - Grla z navojem odprtine 28 mm za steklenice (oznaka MCA) - Mere

Glass packaging - 28 millimetre-screw finishes (MCA range) - Dimensions

Osnova: EN 17829:2023

ICS: 55.100

This document specifies the dimensions of the various 28 millimetre screw finish for glass containers designated MCA.

SIST/TC EPR Električni pribor

SIST EN IEC 60309-1:2022/AC:2023

2023-09 (po) (en,fr) **3 str. (AC)**

Vtiči, fiksne ali prenosne vtičnice in aparatne spojke za industrijsko rabo - 1. del: Splošne zahteve - Popravek AC (IEC 60309-1:2021/COR1:2023)

Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes - Part 1: General requirements (IEC 60309-1:2021/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 60309-1:2022/AC:2023-06

ICS: 29.120.30

Popravek k standardu SIST EN IEC 60309-1:2022.

This document applies to plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets hereinafter referred to as accessories, with a rated operating voltage not exceeding 1 000 V DC or 1 000 V AC with a frequency not exceeding 500 Hz and a rated current not exceeding 800 A, primarily intended for industrial use, either indoors or outdoors.

These accessories are intended to be installed by instructed persons or skilled persons only. The list of preferred ratings is not intended to exclude other ratings.

This document applies to accessories for use when the ambient temperature is normally within the range of -25 °C to +40 °C.

These accessories are intended to be connected to cables of copper or copper alloy only. This document applies to accessories with screwless-type terminals or insulation piercing terminals, with a rated current up to and including 32 A for series I and 30 A for series II.

The use of these accessories on building sites and for agricultural, commercial and domestic applications is not precluded.

Fixed socket-outlets or appliance inlets incorporated in or fixed to electrical equipment are within the scope of this document. This document also applies to accessories intended to be used in extra-low voltage installations.

This document does not apply to accessories primarily intended for domestic and similar general purposes.

This document does not cover single-pole accessories.

In locations where special conditions prevail, for example on board ship or where explosions are liable to occur, additional requirements can be necessary.

SIST/TC ERS Električni rotacijski stroji

SIST IEC 60034-1:2023

2023-09 (po) (en;fr) **79 str. (L)**

Električni rotacijski stroji - 1. del: Nazivni podatki in preskus lastnosti

Rotating electrical machines - Part 1: Rating and performance

Osnova: IEC 60034-1:2022

ICS: 29.160.01

IEC 60034-1:2022 is available as IEC 60034-1:2022 RLV which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition. IEC 60034-1:2022 is applicable to all rotating electrical machines, except rotating electrical machines for rail and road vehicles, which are covered by the IEC 60349 series of standards. Machines within the scope of this document may also be subject to superseding, modifying or additional requirements in other standards, for example, IEC 60079 and IEC 60092. This fourteenth edition cancels and replaces the thirteenth edition published in 2017.

SIST/TC ETR Energetski transformatorji

SIST EN IEC 60076-19:2023

2023-09 (po) (en) **52 str. (J)**

Močnostni transformatorji - 19-1. del: Pravila za določanje negotovosti meritve izgub močnostnih transformatorjev

Power transformers - Part 19-1: Rules for the determination of uncertainties in the measurement of the losses of power transformers

Osnova: EN IEC 60076-19-1:2023

ICS: 29.180

IEC 60076-19-1:2023 defines the procedures that are applied to evaluate the uncertainty affecting the measurements of no-load and load losses during the routine tests on power transformers.

This document centres on measuring systems utilizing digital instruments, although the procedures can be adapted to evaluation of systems with analogue instruments where further uncertainty sources have to be taken into account.

This document specifies how to determine measurement uncertainty and how to apply corrections for known errors in the measurement chain. Information vis-à-vis judgement and traceability are given in IEC 60076-8:1997, 10.1 and 10.2.

SIST EN IEC 60076-22-7:2020/AC:2023**2023-09** (po) (en) **3 str. (AC)**

Močnostni transformatorji - 22-7. del: Močnostni transformatorji in dušilke - Pribor - Popravek AC (IEC 60076-22-7:2020/COR1:2023)

Power transformers - Part 22-7: Power transformer and reactor fittings - Accessories and fittings (IEC 60076-22-7:2020/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 60076-22-7:2020/AC:2023-07

ICS: 29.180

Popravek k standardu SIST EN IEC 60076-22-7:2020.

This part of IEC 60076-22 applies to a selection of accessories and fittings mounted on liquid immersed power transformers according to IEC 60076-1 and reactors according to IEC 600766 with or without conservator for indoor or outdoor installation. It outlines the service conditions and the mechanical requirements that are common to all the accessories and fittings.

This document also outlines the operation requirements specific to each device as well as the preferred dimensions relevant for interchangeability and the type and routine test to be performed.

This document covers an exhaustive selection of the accessories and fittings that are currently used on transformers or reactors.

SIST/TC GRT Grafična tehnologija**SIST ISO 12233:2023**

SIST ISO 12233:2017

2023-09 (po) (en) **83 str. (M)**Fotografija - Elektronsko upodabljanje mirujočih slik - Ločljivost in frekvenčni odzivi v prostoru
Photography - Electronic still picture imaging - Resolution and spatial frequency responses

Osnova: ISO 12233:2023

ICS: 37.040.10

This document specifies methods for measuring the resolution and the spatial frequency response (SFR) of electronic still-picture cameras. It is applicable to the measurement of both monochrome and colour cameras which output digital data or analogue video signals.

SIST ISO 15739:2023

SIST ISO 15739:2018

2023-09 (po) (en) **48 str. (I)**Fotografija - Elektronsko upodabljanje mirujočih slik - Meritve slikovnega šuma
Photography - Electronic still-picture imaging - Noise measurements

Osnova: ISO 15739:2023

ICS: 37.040.99

This document specifies methods for measuring and reporting the noise versus signal level and dynamic range of digital still cameras. It applies to both monochrome and colour electronic digital still cameras.

SIST ISO 18909:2023

SIST ISO 18909:2011

SIST ISO 18909:2011/Cor 1:2011

2023-09 (po) (en) **58 str. (J)**

Fotografija - Procesirani barvni fotografski filmi in papirni natisi - Metode za merjenje slikovne stabilnosti

Photography - Processed photographic colour films and paper prints - Methods for measuring image stability

Osnova: ISO 18909:2022

ICS: 37.040.20

This document describes test methods for determining the long-term dark storage stability of colour photographic images and the colour stability of such images when subjected to certain illuminants at specified temperatures and relative humidities.

This document is applicable to colour photographic images made with traditional, continuous-tone photographic materials with images formed with dyes. These images are generated with chromogenic, silver dye-bleach, dye transfer, and dye-diffusion-transfer instant systems. The tests have not been verified for evaluating the stability of colour images produced with dry- and liquid-toner electrophotography, thermal dye transfer (sometimes called dye sublimation), ink jet, pigment-gelatin systems, offset lithography, gravure and related colour imaging systems. If these reflection print materials, including silver halide (chromogenic), are digitally printed, refer to ISO 18936, ISO 18941, ISO 18946, and ISO 18949 for dark stability tests, and the ISO 18937 series for light stability tests.

This document does not include test procedures for the physical stability of images, supports or binder materials. However, it is recognized that in some instances, physical degradation such as support embrittlement, emulsion cracking or delamination of an image layer from its support, rather than image stability, will determine the useful life of a colour film or print material.

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN ISO 20567-2:2023

SIST EN ISO 20567-2:2017

2023-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Barve in laki - Ugotavljanje odpornosti premazov proti udarcem kamenja - 2. del: Preskus z enim udarcem vodenega telesa (ISO 20567-2:2023)

Paints and varnishes - Determination of stone-chip resistance of coatings - Part 2: Single-impact test with a guided impact body (ISO 20567-2:2023)

Osnova: EN ISO 20567-2:2023

ICS: 87.040

ISO 20567-2:2017 specifies a method for the evaluation of the resistance of automobile finishes and other coatings to the impact of a wedge-shaped body projected onto the surface under test to simulate the impact of stones.

SIST EN ISO 4624:2023

SIST EN ISO 4624:2016

2023-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Barve in laki - Preskušanje oprijema z odtrganjem filma (ISO 4624:2023)

Paints and varnishes - Pull-off test for adhesion (ISO 4624:2023)

Osnova: EN ISO 4624:2023

ICS: 87.040

ISO 4624:2016 specifies three methods (i.e. one dolly or two dollies on a painted panel and two dollies, one as painted substrate) for determining the adhesion by carrying out a pull-off test on a single coating or a multi-coat system of paint, varnish or related product.

These test methods have been found useful in comparing the adhesion behaviour of different coatings. It is most useful in providing relative ratings for a series of coated panels exhibiting significant differences in adhesion.

The test may be applied using a wide range of substrates. Different procedures are given according to whether the substrate is deformable, for example thin metal, plastics and wood, or rigid, for example thick concrete and metal plates. To avoid distortion of the substrate during the tensile test, it is common to use a sandwich construction. For example, for special purposes, the coating may be applied directly to the face of a test dolly.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN 60061-2:1999/A47:2014/AC:2023

2023-09 (po) (en,fr) 3 str. (AC)

Vznožki in okovi sijalk skupaj s kalibri za nadzorovanje izmenljivosti in varnosti - 2. del: Okovi sijalk - Popravek AC (IEC 60061-2:1969/A47:2014/COR1:2023)

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders (IEC 60061-2:1969/A47:2014/COR1:2023)

Osnova: EN 60061-2:1993/A47:2014/AC:2023-07

ICS: 29.140.10

Popravek k standardu SIST EN 60061-2:1999/A47:2014.

It contains the recommendations of the IEC in regard to Lamp Caps and Holders in general use today, together with relevant gauges, with the object of securing International interchangeability. The gauges illustrated, although generally accepted in principle, are not necessarily the only form in which they can be made.

SIST EN 60838-2-3:2017/A1:2023

2023-09 (po) (en) 9 str. (C)

Različni okovi žarnic in sijalk - 2-3. del: Posebne zahteve - Okovi za linearne module LED z dvema vznožkoma - Dopolnilo A1 (IEC 60838-2-3:2016/AMD1:2023)

Miscellaneous lampholders - Part 2-3: Particular requirements - Lampholders for double-capped linear LED lamps (IEC 60838-2-3:2016/AMD1:2023)

Osnova: EN 60838-2-3:2017/A1:2023

ICS: 29.140.10

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN 60838-2-3:2017.

This part of IEC 60838-2 applies to lampholders for double-capped linear LED lamps intended for building-in (to be used for general lighting service and with caps as listed in Annex A). Lampholders within the scope of this standard do not include heat management. Double-capped linear LED lamps can also be used with lampholders originally been designated for other technologies. The requirements for these lampholders are covered by separate standards.

SIST EN IEC 62471-7:2023/AC:2023

2023-09 (po) (en) 3 str. (AC)

Fotobiološka varnost sijalčnih sistemov - 7. del: Svetlobni viri in svetilke, ki oddajajo predvsem vidno sevanje - Popravek AC (IEC 62471-7:2023/COR1:2023)

Photobiological safety of lamps and lamp systems - Part 7: Light sources and luminaires primarily emitting visible radiation (IEC 62471-7:2023/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 62471-7:2023/AC:2023-07

ICS: 29.140.01

Popravek k standardu SIST EN IEC 62471-7:2023.

IEC 62471-7:2023 specifies an assessment of the photobiological safety of electrical light sources and luminaires in normal use as well as some basic product requirements. It applies to electrical light sources and luminaires that emit radiation predominantly in the visible spectral range (380 nm to 780 nm) and are used to illuminate spaces or objects or used for signalling.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN 10209:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Hladno valjani ploščati izdelki iz maloogljičnih jekel za emajliranje - Tehnični dobavni pogoji

Cold rolled low carbon steel flat products for vitreous enamelling - Technical delivery conditions

Osnova: EN 10209:2023

ICS: 77.140.50

This document applies to cold rolled non-coated low carbon steel flat products in rolled widths equal to or over 600 mm and in thicknesses equal to or less than 3 mm, delivered in sheet, wide strip, slit wide strip or cut lengths obtained from slit wide strip or sheet.

It does not apply to cold rolled narrow strip (rolling width < 600 mm) or to cold rolled flat products for which there is a specific standard, in particular the following:

- cold-rolled low carbon steel flat products for cold forming (EN 10130);
- cold-rolled non-oriented electrical steel sheet and strip delivered in fully processed state (EN 10106);
- cold rolled electrical non-alloy and alloy steel sheet and strip delivered in the semi-processed state (EN 10341);
- cold reduced blackplate (EN 10205);
- steel sheet and strip for welded gas cylinders (EN 10120);
- cold-rolled uncoated non-alloy mild steel narrow strip for cold forming (EN 10139);
- cold-rolled structural steels for general purposes;
- cold-rolled flat products made of high yield strength for cold forming (EN 10268).

SIST EN 10244-2:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Jeklana žica in žični izdelki - Neželezne kovinske prevleke na jekleni žici - 2. del: Prevleke iz cinka in cinkovih zlitin

Steel wire and wire products - Non-ferrous metallic coatings on steel wire - Part 2: Zinc or zinc alloy coatings

Osnova: EN 10244-2:2023

ICS: 77.140.65, 25.220.40

This document specifies the requirement for coating mass, other properties and testing of zinc and zinc alloy coatings on steel wire and steel wire products of circular or other section.

SIST-TP CEN/TR 10377:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **23 str. (F)**

Navodilo za pripravo standardnih postopkov z valovno-disperzno rentgensko fluorescenčno spektrometrijo

Guidelines for the preparation of standard routine methods with wavelength-dispersive X-ray fluorescence spectrometry

Osnova: CEN/TR 10377:2023

ICS: 71.040.50, 77.040.30

X-ray Fluorescence Spectrometry (XRF) has been used for several decades as an important analytical tool for production analysis. XRF is characterised by its speed and high precision over a wide concentration range and since the technique in most cases is used as a relative method the limitations are often connected to the quality of the calibration samples. The technique is well established and most of its physical properties are well known.

SIST/TC IHPV Hidravlika in pnevmatika

SIST EN ISO 5117:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Avtomatični izločevalniki kondenzata - Tehnološko in funkcijsko preskušanje (ISO 5117:2023)

Automatic steam traps - Production and performance characteristic tests (ISO 5117:2023)

Osnova: EN ISO 5117:2023

ICS: 23.060.01

This document specifies the production and performance relevant test requirements for automatic steam traps used for condensate removal/recovery services for optimized utilization of energy, in refinery, power generation or other general applications where steam is used as a medium of heat transfer.

The tests can be classified as production tests and performance characteristic tests and can be conducted to ensure the correct functioning of a steam trap or to evaluate the performance of a particular design. This document specifies the tests performed relative to each one of these two categories and briefly describes the corresponding test methods.

SIST/TC IKER Keramika

SIST EN 508-3:2021+A1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Pločevina za pokrivanje streh in oblaganje sten - Specifikacije za samonosilne proizvode iz jeklene, aluminijeve pločevine ali pločevine iz nerjavnega jekla - 3. del: Nerjavno jeklo (vključno z dopolnilom A1)

Roofing and cladding products from metal sheet - Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet - Part 3: Stainless steel

Osnova: EN 508-3:2021+A1:2023

ICS: 77.140.50, 91.060.20

This part of EN 508 specifies requirements for self-supporting products for roof covering, wall cladding, lining, liner tray and tile products for discontinuous laying made from stainless steel sheets with or without additional metallic and/or organic coatings. Sheets intended to be used with insulation and membranes are also covered.

This document establishes general characteristics, definitions, classifications and labelling for the products, together with requirements for the materials from which the products can be manufactured. It is intended to be used either by manufacturers to ensure that their products comply with the requirements or by purchasers to verify that the products comply before they are dispatched from the factory. It specifies the requirements for products which enable them to meet all normal service conditions.

This document applies to all discontinuously laid self-supporting external profiled sheets for roof covering, wall cladding, lining, liner trays and tile products with the exception of tiles with a surface area less than 1 m² and produced by stamping. These profiled roof sheets are designed to keep wind, rain and snow out of the building and to transfer any resultant loads and infrequent maintenance loads to the structure.

This document does not cover products for structural purposes, i.e. it does cover products used in structural class III (according to EN 1993-1-3), it does not cover products used in constructions of structural classes I and II (according to EN 1993-1-3) intended to contribute to the global or partial stability of the building structure by providing racking resistance or resistance to permanent static loads (excluding self-weight of the metal sheet).

No requirements for supporting construction, design of roof or cladding, lining, tile system and execution of connections and flashings are included.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 12449:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 51 str. (J)

Baker in bakrove zlitine - Nevarjene cevi z okroglim prerezom za splošno uporabo

Copper and copper alloys - Seamless, round tubes for general purposes

Osnova: EN 12449:2023

ICS: 77.150.30, 23.040.15

This European Standard specifies the composition, property requirements and tolerances on dimensions and form for seamless round drawn copper and copper alloy tubes for general purposes supplied in the size range from 3 mm up to and including 450 mm outside diameter and from 0,3 mm up to and including 20 mm wall thickness.

The sampling procedures and the methods of test for verification of conformity to the requirements of this European Standard are also specified.

NOTE Tubes having an outside diameter less than 80 mm and/or a wall thickness greater than 2 mm in certain alloys are most frequently used for free machining purposes which are specified in EN 12168.

SIST EN 1396:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Aluminij in aluminijeve zlitine - Prevljučena ali premazana pločevina in trakovi za splošno uporabo - Specifikacije

Aluminium and aluminium alloys - Coil coated sheet and strip for general applications - Specifications

Osnova: EN 1396:2023

ICS: 77.150.10

This European Standard specifies the particular requirements for wrought aluminium and wrought aluminium alloys in the form of coil coated sheet and strip for general applications. This product is generally supplied in thicknesses up to 3,0 mm.

It applies to cold-rolled aluminium and aluminium alloy strip coated by the coil coating process both with liquid as well as with powder paints, either in the final width or slit afterwards, and to sheet obtained from such strip.

It does not apply to coil coated sheet and strip used for special applications such as cans, closures and lids which are dealt with in separate EN 541.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 12255-13:2023

SIST EN 12255-13:2003

2023-09 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Čistilne naprave za odpadno vodo - 13. del: Kemijsko čiščenje odpadnih vod z obarjanjem/kosmičenjem

Wastewater treatment plants - Part 13: Chemical treatment - Treatment of wastewater by precipitation/flocculation

Osnova: EN 12255-13:2023

ICS: 13.060.30

This document specifies the requirements for chemical treatment of wastewater by precipitation/flocculation for removal of phosphorus and suspended solids.

The application of polymers is not described in this document.

Differences in wastewater treatment throughout Europe have led to a variety of practices being developed. This document gives fundamental information about the practices; this standard has not attempted to specify all available practices.

NOTE Chemical treatment can be performed in combination with primary and more commonly with secondary treatment, but it can also be performed as separate tertiary treatment, usually in combination with filtration (see EN 12255-16). Chemical treatment can provide a potential contribution to the circular economy through the recovery of materials, such as phosphorus, from wastewater or sludge.

SIST EN 12255-14:2023

SIST EN 12255-14:2004

2023-09 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Čistilne naprave za odpadno vodo - 14. del: Dezinfekcija

Wastewater treatment plants - Part 14: Disinfection

Osnova: EN 12255-14:2023

ICS: 13.060.30

This document specifies design principles and performance requirements for disinfection of effluents (excluding sludge) at wastewater treatment plants serving more than 50 PT.

NOTE Sludge disinfection is described in EN 12255-8.

SIST EN 12255-6:2023 SIST EN 12255-6:2002
2023-09 (po) (en;fr;de) **63 str. (K)**
 Čistilne naprave za odpadno vodo - 6. del: Postopek z aktivnim blatom
Wastewater treatment plants - Part 6: Activated sludge process
 Osnova: EN 12255-6:2023
 ICS: 13.060.30

This document specifies performance requirements for treatment of wastewater using the activated sludge process for plants over 50 PT.

A variety of activated sludge systems has been developed. This document has not attempted to specify all available systems. This document provides fundamental information about single stage systems. The informative Annexes A, B and C provide design information.

SIST EN 14664:2023 SIST EN 14664:2005
2023-09 (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**
 Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Železov (III) sulfat, v trdnem stanju
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Iron (III) sulfate, solid
 Osnova: EN 14664:2023
 ICS: 13.060.20, 71.100.80

This document is applicable to iron (III) sulfate solid used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of iron (III) sulfate solid and specifies the requirements and the corresponding analytical methods for iron (III) sulfate solid and gives information on its use in water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use of iron (III) sulfate solid.

SIST EN 16056:2023 SIST EN 16056:2012
2023-09 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**
 Vpliv kovinskih materialov na pripravo pitne vode - Metoda za ovrednotenje pasivnega vedenja nerjavnih jekel in drugih pasivnih zlitin
Influence of metallic materials on water intended for human consumption - Method to evaluate the passive behaviour of stainless steels and other passive alloys
 Osnova: EN 16056:2023
 ICS: 13.060.20, 67.250

This document specifies a procedure to evaluate the passive behaviour of stainless steels and other passive alloys used in construction products intended to come into contact with drinking water. The passive state is the reason why no relevant amounts of metals are released from such materials into the drinking water. This test is used to verify whether the alloy under consideration is passive under conditions which can occur in drinking waters.

This document is not applicable for product testing. It is only applicable for the assessment of passive behaviour of materials.

SIST EN 17821:2023
2023-09 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**
 Ventili v stavbah - Proti zmrzali odporne pipe za zunanjo uporabo (FRT) - Splošna tehnična specifikacija
Building valves - Frost resistant taps for outdoor use (FRT) - General technical specification
 Osnova: EN 17821:2023
 ICS: 91.140.60, 23.060.01

This document specifies general construction, performance and material requirements for the tapware FRT, PN 10. The application in the drinking water installation with a static pressure of maximum 1,0 MPa (10 bar) and a distribution temperature of maximum 25 °C (PWC).

The conditions of use are according to the following Table 1:

[Table 1 - Conditions of use]

[Figure 1 - The different areas of FRT]

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN 17832:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Vročje brizganje - Ugotavljanje hitrosti dovajanja s pršilom v obliki prahu v proizvodnem okolju
Thermal spraying - Determination of the feed rate with spray material in powder form in a production environment

Osnova: EN 17832:2023

ICS: 25.220.20

This document describes the procedure for the measurement of the feed rate for thermal spraying with spray materials in powder form in a production environment.

The application of this document is essential if information on the feed rate of a spray material in powder form is required when using a thermal spraying method.

It is applicable to any thermal spraying method using spray materials in powder form (see EN ISO 14917) where the technical installation used allows the spray powder to be fed through without an activated spray gun.

The determination of the feed rate is mandatory for the preparation of thermal spray procedure specifications in accordance with EN 17002 and the determination of the deposition efficiency in accordance with EN ISO 17836.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 179-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Polimerni materiali - Ugotavljanje udarne žilavosti pa Charpyju - 1. del: Preskus udarne žilavosti z neinstrumentalno metodo (ISO 179-1:2023)

Plastics - Determination of Charpy impact properties - Part 1: Non-instrumented impact test (ISO 179-1:2023)

Osnova: EN ISO 179-1:2023

ICS: 83.080.01

ISO 179-1:2010 specifies a method for determining the Charpy impact strength of plastics under defined conditions. A number of different types of specimen and test configurations are defined. Different test parameters are specified according to the type of material, the type of test specimen and the type of notch.

The method can be used to investigate the behaviour of specified types of specimen under the impact conditions defined and for estimating the brittleness or toughness of specimens within the limitations inherent in the test conditions. It can also be used for the determination of comparative data from similar types of material.

The method has a greater range of applicability than that given in ISO 180 (Izod impact testing) and is more suitable for the testing of materials showing interlaminar shear fracture or of materials exhibiting surface effects due to environmental factors.

The method is suitable for use with the following range of materials:

rigid thermoplastic moulding and extrusion materials (including filled and reinforced compounds in addition to unfilled types) and rigid thermoplastics sheets;

rigid thermosetting moulding materials (including filled and reinforced compounds) and rigid thermosetting sheets (including laminates);

fibre-reinforced thermosetting and thermoplastic composites incorporating unidirectional or multi-directional reinforcements (such as mats, woven fabrics, woven rovings, chopped strands, combination and hybrid reinforcements, rovings and milled fibres) or incorporating sheets made from pre-impregnated materials (prepregs), including filled compounds;

thermotropic liquid-crystal polymers.

SIST EN ISO 180:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje udarne žilavosti po Izodu (ISO 180:2023)

Plastics - Determination of Izod impact strength (ISO 180:2023)

Osnova: EN ISO 180:2023

ICS: 83.080.01

1.1 This document specifies a method for determining the Izod impact strength of plastics under defined conditions. A number of different types of specimen and test configurations are defined. Different test parameters are specified according to the type of material, the type of test specimen and the type of notch.

1.2 The method is used to investigate the behaviour of specified types of specimen under the impact conditions defined and for estimating the brittleness or toughness of specimens within the limitations inherent in the test conditions.

1.3 The method is suitable for use with the following range of materials:

- rigid thermoplastic moulding and extrusion materials, including filled and reinforced compounds in addition to unfilled types; rigid thermoplastics sheets;
- rigid thermosetting moulding materials, including filled and reinforced compounds; rigid thermosetting sheets, including laminates;
- fibre-reinforced thermosetting and thermoplastic composites incorporating unidirectional or non-unidirectional reinforcements such as mat, woven fabrics, woven rovings, chopped strands, combination and hybrid reinforcements, rovings and milled fibres and sheet made from pre-impregnated materials (prepregs);
- thermotropic liquid-crystal polymers.

1.4 The method is not normally suitable for use with rigid cellular materials and sandwich structures containing cellular material. Notched specimens are also not normally used for long-fibre-reinforced composites or thermotropic liquid-crystal polymers.

1.5 The method is suited to the use of specimens which can be either moulded to the chosen dimensions, machined from the central portion of a standard multipurpose test specimen (see ISO 20753) or machined from finished or semi-finished products such as mouldings, laminates and extruded or cast sheet.

1.6 The method specifies preferred dimensions for the test specimen. Tests which are carried out on specimens of different dimensions or with different notches, or specimens which are prepared under different conditions, may produce results which are not comparable. Other factors, such as the energy capacity of the apparatus, its impact velocity and the conditioning of the specimens can also influence the results. Consequently, when comparative data are required, these factors are to be carefully controlled and recorded.

1.7 The method is not intended to be used as a source of data for design calculations. Information on the typical behaviour of a material can be obtained, however, by testing at different temperatures, by varying the notch radius and/or the thickness and by testing specimens prepared under different conditions.

SIST EN ISO 6076:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Lepila - Polaganje talnih oblog, lesenih talnih oblog, izravnalnih mas in ploščic - Specifikacija velikosti zobatih plazen (ISO 6076:2023)

Adhesives - Installation of floor coverings, wood flooring, levelling compounds and tiles - Specification of trowel notch sizes (ISO 6076:2023)

Osnova: EN ISO 6076:2023

ICS: 83.180

This International Standard specifies the individual measurements of notches and assigns specific codes which may then be used to label notched tools complying with the measurements and tolerances specified in this standard.

SIST EN ISO 6186:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Polimerni materiali - Določanje časa pretoka prahov in granulatov (ISO 6186:2023)

Plastics - Determination of pourability (ISO 6186:2023)

Osnova: EN ISO 6186:2023

ICS: 83.080.01

This document specifies two methods, A and B, for determining the pourability of plastics in powdered and granular form, by measuring the flow time through a funnel under specified conditions.

From method A, information concerning the processability can be derived, whilst method B is especially designed for process control during manufacture.

The methods specified are not necessarily applicable to all plastics in powdered and granular form.

SIST EN ISO 6603-2:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **42 str. (I)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje prebodne odpornosti togih polimernih materialov - 2. del:

Instrumentalni udarni preskus (ISO 6603-2:2023)

Plastics - Determination of puncture impact behaviour of rigid plastics - Part 2: Instrumented impact testing (ISO 6603-2:2023)

Osnova: EN ISO 6603-2:2023

ICS: 83.080.01

This document specifies a test method for the determination of puncture impact properties of rigid plastics, in the form of flat specimens, using instruments for measuring force and deflection. It is applicable if a force-deflection or force-time diagram, recorded at nominal constant striker velocity, is necessary for detailed characterization of the impact behaviour.

The test method is applicable to specimens with a thickness between 1 mm to 4 mm.

The method is suitable for use with the following types of material:

- rigid thermoplastic moulding and extrusion materials, including filled, unfilled and reinforced compounds and sheets;
- rigid thermosetting moulding and extrusion materials, including filled and reinforced compounds, sheets and laminates;
- fibre-reinforced thermoset and thermoplastic composites incorporating unidirectional or multi-directional reinforcements such as mats, woven fabrics, woven rovings, chopped strands, combination and hybrid reinforcements, rovings, milled fibres and sheets made from pre-impregnated materials (prepregs).

The method is also applicable to specimens which are either moulded or machined from finished products, laminates and extruded or cast sheet.

The test results are comparable only if the conditions of preparation of the specimens, their dimensions and surfaces as well as the test conditions are the same. In particular, results determined on specimens of different thickness cannot be compared with one another (see Annex E). Comprehensive evaluation of the reaction to impact stress can be obtained by determinations made as a function of impact velocity and temperature for different material variables, such as crystallinity and moisture content.

The impact behaviour of finished products cannot be predicted directly from this test, but specimens may be taken from finished products (see above) for tests by this method.

Test data developed by this method is not intended to be used for design calculations. However, information on the typical behaviour of the material can be obtained by testing at different temperatures and impact velocities (see Annex D) by varying the thickness (see Annex E) and by testing specimens prepared under different conditions.

It is not the purpose of this document to give an interpretation of the mechanism occurring on every particular point of the force-deflection diagram. These interpretations are a task for scientific research.

SIST/TC ISS SPL.GPO Gradnja stavb

SIST EN ISO 10563:2023

SIST EN ISO 10563:2017

2023-09 (po) (en;fr;de)

12 str. (C)

Tesnilne mase za stavbe in gradbene inženirske objekte - Ugotavljanje spremembe mase in prostornine (ISO 10563:2023)

Building and civil engineering sealants - Determination of change in mass and volume (ISO 10563:2023)

Osnova: EN ISO 10563:2023

ICS: 91.100.50, 17.060

ISO 10563:2017 specifies a method for the determination of the change of mass and the change of volume of self-levelling and non-sagging sealants used in joints in building construction.

SIST/TC ISTM Statistične metode

SIST ISO 13528:2023

2023-09 (po) (en;fr)

100 str. (M)

Statistične metode za uporabo pri preverjanju strokovnosti z medlaboratorijsko primerjavo

Statistical methods for use in proficiency testing by interlaboratory comparison

Osnova: ISO 13528:2022

ICS: 03.120.30

This document provides detailed descriptions of statistical methods for proficiency testing providers to use to design proficiency testing schemes and to analyse the data obtained from those schemes. This document provides recommendations on the interpretation of proficiency testing data by participants in such proficiency testing schemes and by accreditation bodies.

The procedures in this document can be applied to demonstrate that the measurement results obtained by laboratories, inspection bodies, and individuals meet specified criteria for acceptable performance. This document is applicable to proficiency testing where the results reported are either quantitative measurements or qualitative observations on test items.

NOTE The procedures in this document can also be applied for the assessment of expert opinion where the opinions or judgments are reported in a form which can be compared objectively with an independent reference value or a consensus statistic. For example, when classifying proficiency test items into known categories by inspection - or in determining by inspection whether proficiency test items arise, or do not arise, from the same original source - and the classification results are compared objectively, the provisions of this document that relate to nominal (qualitative) properties can be applied.

SIST/TC ISTP Stavbno pohoštvo

SIST EN 12152:2023

SIST EN 12152:2002

2023-09 (po) (en;fr;de)

12 str. (C)

Obešene fasade - Prepustnost zraka - Zahteve in klasifikacija

Curtain walling - Air permeability - Performance requirements and classification

Osnova: EN 12152:2023

ICS: 91.060.10

This document specifies requirements and classification of air permeability of both fixed and openable parts of curtain walling, under positive and negative static air pressure.

NOTE This document applies to curtain walling as specified in EN 13830.

SIST EN 14024:2023

SIST EN 14024:2005

2023-09 (po) (en;fr;de)

63 str. (K)

Kovinski profili s prekinjenim toplotnim mostom - Mehanske lastnosti - Zahteve, izračuni in preskušanja

Metal profiles with thermal barrier - Mechanical performance - Requirements, proof and tests for assessment

Osnova: EN 14024:2023

ICS: 91.060.50, 91.060.10

This document specifies requirements for assessment of the mechanical strength of metal profiles incorporating a thermal barrier having mechanical performance depending on their intended use.

It also specifies the tests to determine the characteristic values of mechanical properties of the thermal barrier profile and to assess the effect of different conditionings of the thermal barrier on the mechanical performance of the connection.

Thermal barriers which do not give a contribution to the mechanical resistance of the profiles are excluded from this document.

This document applies to thermal barrier profiles designed mainly for windows, doors, screens and curtain walls. It does not apply to thermal barriers made only of metal profiles connected with metal pins or screws.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN 17870:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Inteligentni transportni sistemi - e-Varnost - Koncept dodatnih podatkov e-Klica za omejitve opreme
Intelligent transport systems - eSafety - eCall additional data concept for equipment limitations

Osnova: EN 17870:2023

ICS: 35.240.60, 13.200, 03.220.20

This document defines an additional data concept that may be transferred as the 'optional additional data' part of an eCall MSD, as defined in EN 15722, that may be transferred from a vehicle to a PSAP in the event of a crash or emergency via an eCall communication session.

The purpose of this document is to provide means to notify the PSAP of any limitations to the sending equipment that are endorsed by other standards, but not (immediately) apparent to the receiver. Lack of knowledge about these limitations can hamper the emergency process. This document describes an additional data concept which facilitates the inclusion of information about such limitations in a consistent and usable matter.

This document can be seen as an addendum to EN 15722; it contains as little redundancy as possible.

SIST EN ISO 11239:2023

SIST EN ISO 11239:2013

2023-09 (po) (en;fr;de) **37 str. (H)**

Zdravstvena informatika - Identifikacija medicinskih izdelkov - Elementi in zgradba podatkov za enotno identifikacijo in izmenjavo predpisanih informacij na obrazcih o farmacevtskih odmerkih, predstavitenih enotah, administrativnih poteh in pakiranju (ISO 11239:2023)

Health informatics - Identification of medicinal products - Data elements and structures for the unique identification and exchange of regulated information on pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging (ISO 11239:2023)

Osnova: EN ISO 11239:2023

ICS: 35.240.80

This document specifies:

– the data elements, structures and relationships between the data elements required for the exchange of information, which uniquely and with certainty identify pharmaceutical dose forms, units of presentation, routes of administration and packaging items (containers, closures and administration devices) related to medicinal products;

- a mechanism for the association of translations of a single concept into different languages, which is an integral part of the information exchange;
- a mechanism for the versioning of the concepts in order to track their evolution;
- rules to help regional authorities to map existing regional terms to the terms created using this document, in a harmonized and meaningful way.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN 17134-2:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Tekstilije in tekstilni izdelki - Določevanje biocidnega dodatka - 2. del: Konzervansi na osnovi klorofenola, metoda z uporabo plinske kromatografije

Textiles and textile products - Determination of biocide additives - Part 2: Chlorophenol-based preservatives, method using gas chromatography

Osnova: EN 17134-2:2023

ICS: 71.040.50, 59.080.01

This document specifies a test method for the determination of the content of chlorophenol-based preservative agents in textile materials and articles composed of textile products, by chromatography.

SIST EN 17861:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Netekstilne, tekstilne, laminirane in modularne mehansko spojene talne obloge - Krožno gospodarstvo - Izrazi in definicije

Resilient, textile, laminate and modular mechanical locked floor coverings - Circular Economy - Terms and definitions

Osnova: EN 17861:2023

ICS: 97.150, 13.030.50, 01.040.97, 01.040.13

This document defines terms regarding circular economy that are used by the flooring sector.

SIST EN ISO 17751-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **54 str. (J)**

Tekstilije - Kvantitativna analiza kašmirskih, volnenih, drugih specialnih živalskih vlaken in njihovih mešanic - 1. del: Mikroskopska metoda s svetlobo (ISO 17751-1:2023)

Textiles - Quantitative analysis of cashmere, wool, other specialty animal fibers and their blends - Part 1: Light microscopy method (ISO 17751-1:2023)

Osnova: EN ISO 17751-1:2023

ICS: 59.060.10

ISO 17751-1:2016 specifies a method for the identification, qualitative, and quantitative analysis of cashmere, wool, other speciality animal fibres, and their blends using light microscopy (LM).

ISO 17751-1:2016 is applicable to loose fibres, intermediate-products, and final products of cashmere, wool, other speciality animal fibres, and their blends.

SIST EN ISO 9073-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Vlaknovine - Metode preskušanja - 1. del: Ugotavljanje ploščinske mase (ISO 9073-1:2023)

Nonwovens - Test methods - Part 1: Determination of mass per unit area (ISO 9073-1:2023)

Osnova: EN ISO 9073-1:2023

ICS: 59.080.30

Measurement of the area and mass of a test piece and calculation of its mass per unit area in grams per square metre. In order to meet the specific needs of nonwovens, alternative requirements to those listed in ISO 3801 are specified in this part of ISO 9073. These are: a) a different sampling procedure; b) an alternative specification for dimensions of test piece; c) a greater accuracy for the balance.

SIST EN ISO 9073-13:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Vlaknovine - Metode preskušanja - 13. del: Čas zapovrstnega prepuščanja tekočin (simulirani seč) (ISO 9073-13:2023)

Nonwovens - Test methods - Part 13: Repeated liquid strike-through time (simulated urine) (ISO 9073-13:2023)

Osnova: EN ISO 9073-13:2023

ICS: 59.080.30

ISO 9073-13:2006 specifies a test method for measuring the strike-through time (STT) for each of three subsequent doses of liquid (simulated urine) applied to the surface of a test piece of nonwoven coverstock. The STT is defined as the time taken for a known volume of liquid to pass through the nonwoven that is in contact with an underlying dry standard absorbent pad.

This test method is intended for quality control and is designed for comparison of STT for different nonwoven coverstocks. It does not simulate in-use conditions for finished products.

SIST EN ISO 9073-14:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Vlaknovine - Metode preskušanja - 14. del: Povratno vlaženje vpojnega prekrivnega materiala (simulirani seč) (ISO 9073-14:2023)

Nonwovens - Test methods - Part 14: Coverstock wetback (simulated urine) (ISO 9073-14:2023)

Osnova: EN ISO 9073-14:2023

ICS: 59.080.30

ISO 9073-14:2006 specifies a test method to examine the ability of diaper coverstock to resist the transport back onto the skin of a liquid which has already penetrated the coverstock. This test corresponds with the repeated liquid strike-through time described in ISO 9073-13.

This test method is intended for quality control and is designed for comparison of wetback for different nonwoven coverstocks and treatments. It does not simulate in-use conditions for finished products.

SIST EN ISO 9073-3:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Vlaknovine - Preskusne metode - 3. del: Ugotavljanje natezne trdnosti in pretržnega raztezka pri pretrganju s tračno metodo (ISO 9073-3:2023)

Nonwovens - Test methods - Part 3: Determination of tensile strength and elongation at break using the strip method (ISO 9073-3:2023)

Osnova: EN ISO 9073-3:2023

ICS: 59.080.30

Application of a force longitudinally to a test piece of a specified length and width at a constant rate of extension. Determination of values for breaking strength and elongation from the recorded force-elongation curve. In order to meet the specific needs of nonwovens, alternative requirements to those listed in ISO 5081 are established in this part of ISO 9073. These are: a) a different sampling procedure; b) a constant rate of extension (100 mm/min).

SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem

SIST EN IEC 61249-2-51:2023

2023-09 (po) (en) **19 str. (E)**

Materiali za plošče tiskanih vezij in druge povezovalne strukture - 2-51. del: Ojačeni laminati z bakreno folijo in brez nje - Osnovni materiali za nosilne trakove kartic integriranih vezij, neprevlečeni

Materials for printed boards and other interconnecting structures - Part 2-51: Reinforced base materials, clad and unclad - Base materials for Integrated Circuit card carrier tape, unclad

Osnova: EN IEC 61249-2-51:2023

ICS: 31.180

IEC 61249-2-51:2023 specifies the construction, materials, property requirements, quality assurance, packaging, marking, storage of base materials for integrated circuit card carrier tape, unclad (hereinafter referred to as IC carrier tape base materials).

This document is applicable to IC carrier tape base materials, which is a glue-coated material, one side is woven E-glass reinforced epoxy underlayer, and the other side is coated with adhesive and protected by release film.

SIST/TC IUSN Usnje

SIST EN ISO 11936:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Usnje - Določevanje celotne vsebnosti nekaterih bisfenolov (ISO 11936:2023)

Leather - Determination of total content of certain bisphenols (ISO 11936:2023)

Osnova: EN ISO 11936:2023

ICS: 59.140.30

This document is a method for determining the total content (solvent extractible) of the following bisphenols:

- Bisphenol A
- Bisphenol B
- Bisphenol F
- Bisphenol S

This method requires the use of liquid chromatography (LC) with triple quadrupole mass spectrometer (MSMS) or with Diode Array Detector (DAD) or FLD to identify and quantify the bisphenols.

SIST EN ISO 18218-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Usnje - Določevanje etoksilatnih alkilfenolov - 1. del: Neposredna metoda (ISO 18218-1:2023)

Leather - Determination of ethoxylated alkylphenols (APEO) - Part 1: Direct method (ISO 18218-1:2023)

Osnova: EN ISO 18218-1:2023

ICS: 59.140.30

ISO 18218-1:2015 is a method for determining ethoxylated alkylphenols (nonyphenol ethoxylate [NPEOn with $1 \leq n \leq 16$] and octylphenol ethoxylate [OPEOn with $1 \leq n \leq 16$]) in leather. This direct method is especially suitable where a larger number of leather samples are to be checked for the presence of ethoxylated alkylphenols.

This method requires the use of high-performance liquid chromatography (HPLC) with triple quadrupole mass spectrometer (MSMS) to identify and quantify the ethoxylated alkylphenols.

NOTE 1 In the leather industry, the most commonly used commercial ethoxylated alkylphenol is the NPEO with an average of 9 EO. It has an optimum cloud point in water for the typical leather processing temperatures of 40 °C to 55 °C.

NOTE 2 ISO 18218-1 and ISO 18218-2 use different solvents for the extraction of the ethoxylated alkylphenols from leather. Consequently, the two analytical methods are expected to give similar trends but not necessarily the same absolute result for the ethoxylated alkylphenol content in leather.

SIST EN ISO 23702-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)

Usnje - Per- in polifluoroalkil snovi - 1. del: Določevanje nehlapnih spojin z metodo ekstrakcije z uporabo tekoče kromatografije (ISO 23702-1:2023)

Leather - Per- and polyfluoroalkyl substances - Part 1: Determination of non-volatile compounds by extraction method using liquid chromatography (ISO 23702-1:2023)

Osnova: EN ISO 23702-1:2023

ICS: 59.140.30

This document specifies a test method for detection and quantification of extractable neutral, ionic, long, medium and short chain perfluorinated and poly-fluorinated substances in leather and coated leather.

This document, taking into account the three-dimensional distribution of the fibres within leather, makes the evaluation of the perfluorinated and poly-fluorinated substances with respect to the mass. Classes of regulated compounds listed in Annex A, Table A.1, include acids, telomers, sulfonates and sulphonamide alcohols. Classes of other non-regulated compounds that can be determined by this document are defined in Annex B, Table B.1.

SIST/TC IVNI Visokonapetostne inštalacije

SIST EN IEC 60071-2:2023

2023-09 (po) (en) **187 str. (R)**

Koordinacija izolacije - 2. del: Smernice za uporabo (predlagan horizontalni standard)
Insulation co-ordination - Part 2: Application guidelines (Proposed horizontal standard)

Osnova: EN IEC 60071-2:2023

ICS: 29.080.01

This part of IEC 60071 constitutes application guidelines and deals with the selection of insulation levels of equipment or installations for three-phase a.c. systems. Its aim is to give guidance for the determination of the rated withstand voltages for ranges I and II of IEC 60071- 1 and to justify the association of these rated values with the standardized highest voltages for equipment.

This association is for insulation co-ordination purposes only. The requirements for human safety are not covered by this document.

This document covers three-phase a.c. systems with nominal voltages above 1 kV. The values derived or proposed herein are generally applicable only to such systems. However, the concepts presented are also valid for two-phase or single-phase systems.

This document covers phase-to-earth, phase-to-phase and longitudinal insulation.

This document is not intended to deal with routine tests. These are to be specified by the relevant product committees.

The content of this document strictly follows the flow chart of the insulation co-ordination process presented in Figure 1 of IEC 60071-1:2019. Clauses 5 to 8 correspond to the squares in this flow chart and give detailed information on the concepts governing the insulation coordination process which leads to the establishment of the required withstand levels.

This document emphasizes the necessity of considering, at the very beginning, all origins, all classes and all types of voltage stresses in service irrespective of the range of highest voltage for equipment. Only at the end of the process, when the selection of the standard withstand voltages takes place, does the principle of covering a particular service voltage stress by a standard withstand voltage apply. Also, at this final step, this document refers to the correlation made in IEC 60071-1 between the standard insulation levels and the highest voltage for equipment.

The annexes contain examples and detailed information which explain or support the concepts described in the main text, and the basic analytical techniques used.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 15016-4:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **87 str. (M)**

Železniške naprave - Tehnična dokumentacija - 4. del: Izmenjava podatkov
Railway applications - Technical documents - Part 4: Data exchange

Osnova: EN 15016-4:2023

ICS: 01.110, 45.020, 35.240.60

This European Standard specifies the data exchange of technical documents such as bill of material, technical drawings and other related technical documents for rolling stock.

SIST EN 15085-1:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**Železniške naprave - Varjenje železniških vozil in njihovih delov - 1. del: Splošno
Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 1: General

Osnova: EN 15085-1:2023

ICS: 45.060.01, 25.160.10

This document defines terms in the field of welding on railway vehicles and associated components. This document is applicable to all assemblies, sub-assemblies or parts welded by any welding process, either manual, partly mechanized, fully mechanized or automatic welding as defined in EN ISO 4063.

SIST EN 15654-1:2018+A1:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)**

Železniške naprave - Meritve vertikalnih kolesnih in osnih obremenitev - 1. del: Meritve na železniških vozilih med vožnjo (vključno z dopolnilom A1)

Railway applications - Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets - Part 1: On-track measurement sites for vehicles in service

Osnova: EN 15654-1:2018+A1:2023

ICS: 45.060.01

The scope of this European Standard is restricted to the measurement of vertical wheel forces and calculation of derived quantities on vehicles in service. Measurements of a train in motion are used to estimate the static forces.

Derived quantities can be:

- axle loads;
- side to side load differences of a wheel set, bogie, vehicle;
- overall mass of vehicle or train set;
- mean axle load of a vehicle or train set.

This standard is not concerned with the evaluation of:

- dynamic wheel force or derived quantities;
- wheel condition (i.e. shape, profile, flats);
- lateral wheel force;
- combination of lateral and vertical wheel forces.

The standard defines accuracy classes for measurements to be made at any speed greater than 5 km/h within the calibrated range, which may be up to line speed.

The aim of this standard is to obtain measurement results that give representative values for the distribution of vertical wheel forces of a running vehicle, which under ideal conditions will be similar to those that can be obtained from a standing vehicle.

This standard does not impose any restrictions on the types of vehicles that can be monitored, or on which networks or lines the measuring system can be installed.

The standard lays down minimum technical requirements and the metrological characteristics of a system for measuring and evaluating a range of vehicle loading parameters. Also defined are accuracy classes for the parameters measured and the procedure for verifying the calibration.

The measuring system proposed in this standard should not be considered as safety critical. If the measuring system is connected to a train traffic command and control system then requirements that are not part of this standard may apply.

Measuring systems complying with this standard have the potential to enhance safety in the railway sector. However, the current operating and maintenance procedures rather than this standard are mandatory for ensuring safety levels in European rail networks.

SIST/TC KAZ Kakovost zraka

SIST EN 12341:2023

SIST EN 12341:2014

2023-09 (po) (en;fr;de)

61 str. (K)

Zunanji zrak - Standardna gravimetrijska metoda za določevanje masne koncentracije frakcije lebdečih delcev PM10 ali PM2,5

Ambient air - Standard gravimetric measurement method for the determination of the PM10 or PM2,5 mass concentration of suspended particulate matter

Osnova: EN 12341:2023

ICS: 13.040.20

This European Standard describes a standard method for determining the PM10 or PM2,5 mass concentrations of suspended particulate matter in ambient air by sampling the particulate matter on filters and weighing them by means of a balance.

Measurements are performed with samplers with inlet designs as specified in Annex A, operating at a nominal flow rate of 2,3 m³/h, over a nominal sampling period of 24 h. Measurement results are expressed in µg/m³, where the volume of air is the volume at ambient conditions near the inlet at the time of sampling.

The range of application of this European Standard is for 24 h measurements from approximately 1 µg/m³ (i.e. the limit of detection of the standard measurement method expressed as its uncertainty) up to 150 µg/m³ for PM10 and 120 µg/m³ for PM2,5.

This European Standard describes procedures and gives requirements for the testing and use of so-called sequential samplers, equipped with a filter changer, suitable for extended stand-alone operation. Sequential samplers are commonly used throughout the European Union for the measurement of concentrations in ambient air of PM10 or PM2,5. However, this European Standard does not exclude the use of single-filter samplers.

This European Standard represents an evolution of earlier European Standards (EN 12341:1998 and 2014, EN 14907:2005). New equipment procured shall comply fully with this European Standard.

Older versions of these samplers, including those described in EN 12341:2014 Annex B, have a special status in terms of their use. These samplers can still be used for monitoring purposes and for ongoing quality control, provided that a well justified additional allowance is made to their uncertainties.

This European Standard also provides guidance for the selection and testing of filters with the aim of reducing the measurement uncertainty of the results obtained when applying this European Standard.

SIST EN 15267-1:2023

SIST EN 15267-1:2009

2023-09 (po) (en;fr;de)

19 str. (E)

Kakovost zraka - Ocenjevanje opreme za monitoring kakovosti zraka - 1. del: Splošna načela certificiranja

Air quality - Assessment of air quality monitoring equipment - Part 1: General principles of certification

Osnova: EN 15267-1:2023

ICS: 03.120.20, 13.040.99

This document specifies the general principles of certification, including common procedures and requirements, for the certification of air quality monitoring equipment (AQME).

This document applies to the certification of AQME for ambient air quality and emissions from stationary sources for which performance criteria and test procedures are available in European Standards.

This document provides for the certification of AQME according to the requirements of EN ISO/IEC 17065:2012.

This document elaborates and supplements the requirements of EN ISO/IEC 17065:2012 for bodies certifying AQME. It specifies requirements on testing laboratories as well as the manufacturer's quality management system (QMS) and the surveillance for the manufacturing process as part of the certification process.

SIST EN 15267-2:2023

SIST EN 15267-2:2009

2023-09 (po) (en;fr;de)**16 str. (D)**

Kakovost zraka - Ocenjevanje opreme za monitoring kakovosti zraka - 2. del: Začetno ocenjevanje proizvajalčevega sistema vodenja kakovosti in nadzor nad procesi proizvodnje po certificiranju
Air quality - Assessment of air quality monitoring equipment - Part 2: Initial assessment of the manufacturer's quality management system and post certification surveillance for the manufacturing process

Osnova: EN 15267-2:2023

ICS: 13.040.99, 03.100.70

This document specifies the requirements for the manufacturer's quality management system (QMS), the initial assessment of the manufacturer's production control and the continuing surveillance of the effect of subsequent changes on the performance of certified air quality monitoring equipment (AQME). This document also serves as a reference document for auditing the manufacturer's QMS.

This document elaborates and supplements the requirements of EN ISO 9001:2015.

SIST ISO 10849:2023

SIST ISO 10849:1996

2023-09 (po) (en;fr;de)**52 str. (J)**

Emisije nepremičnih virov - Določanje masne koncentracije dušikovih oksidov v dimnih plinih - Delovne karakteristike avtomatskih merilnih sistemov
Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of nitrogen oxides in flue gas - Performance characteristics of automated measuring systems

Osnova: ISO 10849:2022

ICS: 13.040.40

This document specifies a method for the determination of nitrogen oxides (NO_x) in flue gas of stationary sources and describes the fundamental structure and the key performance characteristics of automated measuring systems.

The method allows continuous monitoring with permanently installed measuring systems of NO_x emissions.

This document describes extractive systems and in situ (non-extractive) systems in connection with a range of analysers that operate using, for example, the following principles:

- chemiluminescence (CL);
- infrared absorption (NDIR);
- Fourier transform infrared (FTIR) spectroscopy;
- ultraviolet absorption (NDUV);
- differential optical absorption spectroscopy (DOAS);

Other equivalent instrumental methods such as laser spectroscopic techniques can be used provided they meet the minimum performance requirements specified in this document. The measuring system can be validated with reference materials, in accordance with this document, or comparable methods. Automated measuring system (AMS) based on the principles listed above has been used successfully in this application for the measuring ranges as shown in Annex F.

SIST ISO 16000-3:2023

SIST ISO 16000-3:2012

2023-09 (po) (en;fr;de)**32 str. (G)**

Notranji zrak - 3. del: Določevanje formaldehida in drugih karbonilnih spojin v notranjem zraku in zraku v preskusnih komorah - Metoda aktivnega vzorčenja
Indoor air - Part 3: Determination of formaldehyde and other carbonyl compounds in indoor and test chamber air - Active sampling method

Osnova: ISO 16000-3:2022

ICS: 13.040.20

This document specifies a determination of formaldehyde (HCHO) and other carbonyl compounds (aldehydes and ketones) in air. The method is specific to formaldehyde but, with modification, at least 12 other aromatic as well as saturated and unsaturated aliphatic carbonyl compounds can be detected and quantified. It is suitable for determination of formaldehyde and other carbonyl compounds in the approximate concentration range 1 µg/m³ to 1 mg/m³. The sampling method gives a time-weighted

average (TWA) sample. It can be used for long-term (1 h to 24 h) or short-term (5 min to 60 min) sampling of air for formaldehyde.

This document specifies a sampling and analysis procedure for formaldehyde and other carbonyl compounds that involves collection from air on to adsorbent cartridges coated with 2,4-dinitrophenylhydrazine (DNPH) and subsequent analysis of the hydrazones formed by high performance liquid chromatography (HPLC) with detection by ultraviolet absorption[12],[16]. The method is not suitable for longer chained or unsaturated carbonyl compounds.

SIST ISO 20181:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **80 str. (L)**

Emisije nepremičnih virov - Zagotavljanje kakovosti avtomatskih merilnih sistemov

Stationary source emissions - Quality assurance of automated measuring systems

Osnova: ISO 20181:2023

ICS: 13.040.40

This document was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) as EN 14181:2014 and was adopted, without modification.

This document specifies procedures for establishing quality assurance levels (QAL) for automated measuring systems (AMS) installed on industrial plants for the determination of the flue gas components and other flue gas parameters.

This document specifies:

- a procedure (QAL2) to calibrate the AMS and determine the variability of the measured values obtained by it, so as to demonstrate the suitability of the AMS for its application, following its installation;
- a procedure (QAL3) to maintain and demonstrate the required quality of the measurement results during the normal operation of an AMS, by checking that the zero and span characteristics are consistent with those determined during QAL1;
- a procedure for the annual surveillance tests (AST) of the AMS in order to evaluate (i) that it functions correctly and its performance remains valid and (ii) that its calibration function and variability remain as previously determined.

This document is designed to be used after the AMS has been certified in accordance with the series of documents EN 15267.

SIST ISO 8518:2023

SIST ISO 8518:2002

2023-09 (po) (en;fr;de) **37 str. (H)**

Zrak na delovnem mestu - Določevanje svinca in svinčevih spojin v delcih - Plamenska in elektrotermijska atomska absorpcijska spektrometrijska metoda

Workplace air - Determination of particulate lead and lead compounds - Flame and electrothermal atomic absorption spectrometric methods

Osnova: ISO 8518:2022

ICS: 13.040.30

This document specifies flame and electrothermal atomic absorption spectrometric methods for the determination of the time-weighted average mass concentration of particulate lead and lead compounds in workplace air.

These methods are typically applicable to personal sampling of the inhalable fraction of airborne particles, as defined in ISO 7708, and to static (area) sampling. It can be applied to other health-related fractions as required.

The sample dissolution procedure specifies hot plate or microwave assisted digestion, or ultrasonic extraction (see 11.2). The use of an alternative, more vigorous dissolution procedure is necessary when it is desired to extract lead from compounds present in the test atmosphere that are insoluble using the dissolution procedures described herein (see Clause 5).

The flame atomic absorption method is applicable to the determination of masses of approximately 1 µg to 200 µg of lead per sample, without dilution[1]. The electrothermal atomic absorption method is applicable to the determination of masses of approximately 0,01 µg to 0,5 µg of lead per sample, without dilution[1].

The ultrasonic extraction procedure has been validated for the determination of masses of approximately 20 µg to 100 µg of lead per sample, for laboratory-generated lead fume air filter samples[2].

The concentration range for lead in air for which this procedure is applicable is determined in part by the sampling procedure selected by the user (see 10.1).

SIST/TC KON Konstrukcije

SIST EN 1990:2023

SIST EN 1990:2004
SIST EN 1990:2004/A1:2006
SIST EN 1990:2004/A1:2006/AC:2009
SIST EN 1990:2004/A1:2006/AC:2010
SIST EN 1997-1:2005
SIST EN 1997-1:2005/A1:2014
SIST EN 1997-1:2005/AC:2009

2023-09 (po) (en;fr;de) 172 str. (R)

Evrokod - Osnove projektiranja konstrukcij in geotehničnega projektiranja
Eurocode - Basis of structural and geotechnical design

Osnova: EN 1990:2023

ICS: 91.010.30

(1) This document establishes principles and requirements for the safety, serviceability, robustness and durability of structures, including geotechnical structures, appropriate to the consequences of failure.

(2) This document is intended to be used in conjunction with the other Eurocodes for the design of buildings and civil engineering works, including temporary structures.

(3) This document describes the basis for structural and geotechnical design and verification according to the limit state principle.

(4) Design and verification in this document are based primarily on the partial factor method.

NOTE 1 Alternative methods are given in the other Eurocodes for specific applications.

NOTE 2 The Annexes to this document also provide general guidance concerning the use of alternative methods.

(5) This document is applicable for:

- structural appraisal of existing construction;
- developing the design of repairs, improvements and alterations;
- assessing changes of use.

(6) This document is applicable for the design of structures where materials or actions outside the scope of EN 1991 to EN 1999 are involved.

NOTE In this case additional or amended provisions can be necessary.

SIST EN 1999-1-1:2023

SIST EN 1999-1-1:2007
SIST EN 1999-1-1:2007/A1:2009
SIST EN 1999-1-1:2007/A2:2014

2023-09 (po) (en;fr;de) 371 str. (Z)

Evrokod 9 - Projektiranje konstrukcij iz aluminijevih zlitin - 1-1. del: Splošna pravila
Eurocode 9 - Design of aluminium structures - Part 1-1: General rules

Osnova: EN 1999-1-1:2023

ICS: 91.080.17, 91.010.30

EN 1999 applies to the design of buildings and civil engineering and structural works made of aluminium. It complies with the principles and requirements for the safety and serviceability of structures, the basis of their design and verification that are given in EN 1990 – Basis of structural design.

EN 1999 is only concerned with requirements for resistance, serviceability, durability and fire resistance of aluminium structures. Other requirements, e.g. concerning thermal or sound insulation, are not considered.

EN 1999 is intended to be used in conjunction with:

- EN 1990 Basis of structural design
- EN 1991 Actions on structures

- European Standards for construction products relevant for aluminium structures
 - EN 1090-1: Execution of steel structures and aluminium structures – Part 1: Requirements for conformity assessment of structural components
 - EN 1090-3: Execution of steel structures and aluminium structures – Part 3: Technical requirements for aluminium structures.
- EN 1999-1-1 gives basic design rules for structures made of wrought aluminium alloys and limited guidance for cast alloys.
- The following limits are recommended – if not otherwise explicitly stated in this standard:
- components with material thickness not less than 0,6 mm;
 - welded components with material thickness not less than 1,5 mm;
 - connections with:
 - steel bolts and pins with diameter not less than 5 mm;
 - aluminium bolts and pins with diameter not less than 8 mm;
 - rivets and thread forming screws with diameter not less than 3,9 mm

SIST EN 1999-1-2:2023

SIST EN 1999-1-2:2007
SIST EN 1999-1-2:2007/AC:2009

2023-09 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)

Evrokod 9 - Projektiranje konstrukcij iz aluminijevih zlitin - 1-2. del: Projektiranje požarnovarnih konstrukcij

Eurocode 9 - Design of aluminium structures - Part 1-2: Structural fire design

Osnova: EN 1999-1-2:2023

ICS: 91.080.17, 91.010.30, 13.220.50

1.1 Scope of EN 1999-1-2

(1) EN 1999-1-2 deals with the design of aluminium structures for the accidental situation of fire exposure and is intended to be used in conjunction with EN 1999-1-1, EN 1999-1-2, EN 1999-1-3, EN 1999-1-4 and EN 1999-1-5. This document only identifies differences from, or supplements to, normal temperature design.

(2) EN 1999-1-2 applies to aluminium structures required to fulfil a load bearing function.

(3) EN 1999-1-2 gives principles and application rules for the design of structures for specified requirements in respect of the aforementioned function and the levels of performance.

(4) EN 1999-1-2 applies to structures, or parts of structures, that are within the scope of EN 1999 1 1 and are designed accordingly.

(5) The methods given in EN 1999-1-2 are applicable to the following aluminium alloys:

EN AW-3004 - H34 EN AW-5083 - O and H12 EN

AW-6063 - T5 and T6

EN AW-5005 - O and H34 EN

AW-5454 - O and H34 EN

AW-6082 - T4 and T6

EN AW-5052 - H34 EN AW-6061 - T6

(6) The methods given in EN 1999-1-2 are applicable also to other aluminium alloy/temper of EN 1999 1-1, if reliable material properties at elevated temperatures are available or the simplified assumptions in 5.2.1 are applied.

1.2 Assumptions

(1) In addition to the general assumptions of EN 1990, the following assumptions apply:

- the choice of the relevant design fire scenario is made by appropriate qualified and experienced personnel, or is given by the relevant national regulation.

- any active and passive fire protection systems taken into account in the design will be adequately maintained.

(2) For the design of new structures, EN 1999 is intended to be used, for direct application, together with EN 1990, EN 1991, EN 1992, EN 1993, EN 1994, EN 1995, EN 1997, EN 1998 and EN 1999.

(3) EN 1999 is intended to be used in conjunction with:

- European Standards for construction products relevant for aluminium structures

- EN 1090-1, Execution of steel structures and aluminium structures - Part 1: Requirements for conformity assessment of structural components
- EN 1090-3, Execution of steel structures and aluminium structures - Part 3: Technical requirements for aluminium structures

SIST EN 1999-1-3:2023

SIST EN 1999-1-3:2007
SIST EN 1999-1-3:2007/A1:2012

2023-09 (po) (en;fr;de) **125 str. (O)**

Evrokod 9 - Projektiranje konstrukcij iz aluminijevih zlitin - 1-3. del: Konstrukcije, občutljive na utrujanje
Eurocode 9 - Design of aluminium structures - Part 1-3: Structures susceptible to fatigue

Osnova: EN 1999-1-3:2023

ICS: 91.080.17, 91.010.30

1.1 Scope of EN 1999-1-3

(1) This document gives the basis for the design of aluminium alloy structures subject to fatigue in the ultimate limit state.

(2) This document gives rules for:

- safe life design;
- damage tolerant design;
- design assisted by testing.

(3) This document does not cover pressurized containment vessels or pipework.

1.2 Assumptions

(1) The general assumptions of EN 1990 apply.

(2) The provisions of EN 1999-1-1 apply.

(3) EN 1999-1-3 is intended to be used in conjunction with EN 1990, EN 1991 (all parts), relevant parts in EN 1992 to EN 1999, EN 1090-1 and EN 1090-3 for requirements for execution, and ENs, EADs and ETAs for construction products relevant to aluminium structures.

SIST EN 1999-1-4:2023

SIST EN 1999-1-4:2007
SIST EN 1999-1-4:2007/A1:2012
SIST EN 1999-1-4:2007/AC:2010

2023-09 (po) (en;fr;de) **83 str. (M)**

Evrokod 9 - Projektiranje konstrukcij iz aluminijevih zlitin - 1-4. del: Hladno oblikovane konstrukcijske pločevine

Eurocode 9 - Design of aluminium structures - Part 1-4: Cold-formed structural sheeting

Osnova: EN 1999-1-4:2023

ICS: 91.080.17, 91.010.30

1.1 Scope of EN 1999-1-4

(1)P This document gives design requirements for cold-formed trapezoidal aluminium sheeting. It applies to cold-formed aluminium products made from hot rolled or cold rolled sheet or strip that have been cold-formed by such processes as cold-rolled forming or press-breaking.

NOTE 1 The rules in this part complement the rules in other parts of EN 1999-1.

NOTE 2 The execution of aluminium structures made of cold-formed structures for roof, ceiling, floor and wall applications is covered in EN 1090-5.

(2) This document gives methods for stressed-skin design using aluminium sheeting as a structural diaphragm.

(3) This document does not apply to cold-formed aluminium profiles like C- and Z-profiles nor cold-formed and welded circular or rectangular hollow sections.

(4) This document gives methods for design by calculation and for design assisted by testing. The methods for the design by calculation apply only within stated ranges of material properties and geometrical properties for which sufficient experience and test evidence is available. These limitations do not apply to design by testing.

(5) This document does not cover load arrangement for loads during execution and maintenance.

1.2 Assumptions

(1) For the design of new structures, prEN 1999 (all parts) is intended to be used, for direct application, together with EN 1990, EN 1991, EN 1992, EN 1993, EN 1994, EN 1995, EN 1997 and EN 1998.

EN 1999 (all parts) is intended to be used in conjunction with:

- European Standards for construction products relevant for aluminium structures
- EN 1090-1: Execution of steel structures and aluminium structures – Part 1: Requirements for conformity assessment of structural components
- EN 1090-5: Technical requirements for cold-formed structural aluminium elements and cold-formed structures for roof, ceiling, floor and wall applications

SIST EN 1999-1-5:2023

SIST EN 1999-1-5:2007
SIST EN 1999-1-5:2007/AC:2010

2023-09 (po) (en;fr;de) 75 str. (L)

Evrokod 9 - Projektiranje konstrukcij iz aluminijevih zlitin - 1-5. del: Lupinaste konstrukcije
Eurocode 9 - Design of aluminium structures - Part 1-5: Shell structures

Osnova: EN 1999-1-5:2023

ICS: 91.080.17, 91.010.30

1.1 Scope of EN 1999 1 5

(1) EN 1999 1 5 applies to the structural design of aluminium structures, stiffened and unstiffened, that have the form of a shell of revolution or of a round panel in monocoque structures.

(2) EN 1999 1 5 covers additional provisions to those given in the relevant parts of EN 1999 for design of aluminium structures.

NOTE Supplementary information for certain types of shells is given in EN 1993 1 6 and the relevant application parts which include:

- Part 3-1 for towers and masts;
- Part 3-2 for chimneys;
- Part 4-1 for silos;
- Part 4-2 for tanks;
- Part 4-3 for pipelines.

(4) The provisions in EN 1999 1 5 apply to axisymmetric shells (cylinders, cones, spheres) and associated circular or annular plates, beam section rings and stringer stiffeners, where they form part of the complete structure.

(5) Single shell panels (cylindrical, conical or spherical) are not explicitly covered by EN 1999 1 5. However, the provisions can be applicable if the appropriate boundary conditions are duly taken into account.

(6) Types of shell walls covered in EN 1999 1 5 can be (see Figure 1.1):

- shell wall constructed from flat rolled sheet with adjacent plates connected with butt welds, termed 'isotropic';
- shell wall with lap joints formed by connecting adjacent plates with overlapping sections, termed lap-jointed;
- shell wall with stiffeners attached to the outside, termed 'externally stiffened' irrespective of the spacing of stiffeners;
- shell wall with the corrugations running up the meridian, termed 'axially corrugated';
- shell wall constructed from corrugated sheets with the corrugations running around the shell circumference, termed 'circumferentially corrugated'.

(7) The provisions of EN 1999 1 5 are intended to be applied within the temperature range defined in EN 1999 1 1. The maximum temperature is restricted so that the influence of creep can be neglected. For structures subject to elevated temperatures associated with fire see EN 1999 1 2.

(8) EN 1999 1 5 does not cover the aspect of leakage.

1.2 Assumptions

(1) The general assumptions of EN 1990 apply.

(2) The provisions of EN 1999 1 1 apply.

(3) The design procedures are valid only when the requirements for execution in EN 1090 3 or other equivalent requirements are complied with.

(4) For the design of new structures, prEN 1999 (all parts) is intended to be used, for direct application, together with EN 1990, EN 1991, EN 1992, EN 1993, EN 1994, EN 1995, EN 1997 and EN 1998.

(5) EN 1999 (all parts) is intended to be used in conjunction with:

- European Standards for construction products relevant for aluminium structures

- EN 1090 1: Execution of steel structures and aluminium structures - Part 1: Requirements for conformity assessment of structural components
- EN 1090 3: Execution of steel structures and aluminium structures – Part 3: Technical requirements for aluminium structures

SIST EN ISO 22476-5:2023

SIST EN ISO 22476-5:2013

2023-09 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)

Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Preskušanje na terenu - 5. del: Preskus v vrtini s presiometrom (ISO 22476-5:2023)

Geotechnical investigation and testing - Field testing - Part 5: Prebored pressuremeter test (ISO 22476-5:2023)

Osnova: EN ISO 22476-5:2023

ICS: 93.020

This document is applicable to pressuremeter tests using cylindrical flexible probes placed in pre-existent boreholes using testing procedures other than the Menard procedure.

Pressuremeter tests following the Menard procedure are provided in ISO 22476-4.

NOTE A high-pressure flexible pressuremeter probe which contains transducers for the measurement of radial displacements is also known as flexible dilatometer probe or high-pressure dilatometer probe.

This document applies to tests performed in any kind of grounds, starting from soils, treated or untreated fills, hard soils and soft rocks, up to hard and very hard rocks, either on land or offshore.

The parameters derived from this test can include stiffness, strength, initial in-situ stress state and consolidation properties.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi**SIST EN 17697:2023****2023-09 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Krma - Metode vzorčenja in analize - Tipizacija laktobacilov, pediokokov, enterokokov in bacilov z metodo PFGE v krmi

Animal feeding stuffs - Methods of sampling and analysis - PFGE typing of Lactobacilli, Pediococci, Enterococci and Bacilli in animal feeds

Osnova: CEN/TS 17697:2023

ICS: 65.120

This document defines a Pulsed Field Gel Electrophoresis (PFGE) methodology for the identification of authorized probiotic Lactobacillus, Pediococcus, Enterococcus and Bacillus strains. The method can be applied to purified colonies obtained from cultured premixtures and feeds, in order to verify the presence of strains used as feed additives in declared concentrations, even against eventual microbial background resulting from nonsterile matrices.

SIST EN 17853:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)**

Krma: metode vzorčenja in analize - Ugotavljanje nepoškodovanih glukozinolatov v sestavinah krme in krmni mešanici z LC-MS/MS

Animal feeding stuff: Methods of sampling and analysis - Determination of intact glucosinolates in feed materials and compound feed by LC-MS/MS

Osnova: EN 17853:2023

ICS: 65.120

This document describes a method for the determination of individual intact glucosinolates in rapeseed by high performance liquid chromatography (HPLC) coupled with tandem mass spectrometry (MS/MS). Progoitrin, gluconapin, glucobrassicinapin, glucobrassicin, nasturtiin, neoglucobrassicin and 4-methoxyglucobrassicin are quantitatively determined. Other glucosinolates such as 4-

hydroxyglucobrassicin, glucnapoliferin, glucoalysin, can only be qualitatively detected when analytical standards become commercially available.

The method has been in-house validated for rapeseeds in the range 0.05-60 mmol/kg for individual glucosinolates.

SIST EN ISO 27971:2023

SIST EN ISO 27971:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) 65 str. (K)

Žito in proizvodi iz žita - Navadna pšenica (*Triticum aestivum* L.) - Določevanje alveografskih lastnosti testa pri stalnem dodajanju vode iz običajnih komercialnih ali preskusnih mok in preskus postopka mletja (ISO 27971:2023)

Cereals and cereal products - Common wheat (Triticum aestivum L.) - Determination of alveograph properties of dough at constant hydration from commercial or test flours and test milling methodology (ISO 27971:2023)

Osnova: EN ISO 27971:2023

ICS: 67.060

This document specifies a method of determining, using an Alveograph, the rheological properties of different types of dough obtained from common wheat flour (*Triticum aestivum* L.) produced by industrial milling or laboratory milling.

It describes the Alveograph test and how to use a laboratory mill to produce flour in two stages:

- stage 1: preparation of the wheat grain for milling to make it easier to separate the bran from the endosperm;
- stage 2: the milling process, including breaking between three fluted rollers, reduction of particle size between two smooth rollers and the use of a centrifugal sieving machine to grade the products.

SIST EN ISO 8586:2023

SIST EN ISO 8586:2014

2023-09 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)

Senzorična analiza - Izbiranje in usposabljanje senzoričnih ocenjevalcev (ISO 8586:2023)

Sensory analysis - Selection and training of sensory assessors (ISO 8586:2023)

Osnova: EN ISO 8586:2023

ICS: 67.240, 03.100.30

This document specifies criteria for the selection of and procedures for the training of trained sensory assessors and expert sensory assessors for food and beverages, as well as home and personal care products.

It is applicable to all industries concerned with the evaluation of products by the sense organs.

This document supplements the information given in ISO 6658.

SIST/TC LLZ Les, lesni izdelki in zaščita lesa

SIST EN 351-1:2023

SIST EN 351-1:2007

2023-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Trajnost lesa in lesnih proizvodov - Masivni les, zaščiten z biocidnimi proizvodi - 1. del: Razvrščanje biocidnih proizvodov glede na penetracijo in navzem

Durability of wood and wood-based products - Preservative-treated solid wood - Part 1: Classification of preservative penetration and retention

Osnova: EN 351-1:2023

ICS: 79.040, 71.100.50

This part of EN 351 establishes a classification of preservative-treated wood in terms of preservative penetration and gives guidance on a classification of retention. These shall be used as a basis for specifying preservative treatments for particular products.

This part of EN 351 provides terminology to be used by the specifier when preparing a preservative treatment specification or product standard. It is not a treatment specification in itself.

This part of EN 351 is applicable to the production of preservative-treated solid wood, including glued laminated timber, suitable for use in those service conditions defined by the use classes in EN 335. It does not apply to any subsequent examination of treated wood in service.

This part of EN 351 is applicable to the protection of wood against attack by wood-destroying and wood-disfiguring fungi, insects and marine organisms.

NOTE Protection against wood-disfiguring fungi is an optional property verified by testing in accordance with EN 599-1.

This part of EN 351 does not consider other properties of treated wood, for example odour, compatibility with other materials, such as corrosivity of fasteners. Nor does it consider any properties from the health, safety and environmental point of view.

This part of EN 351 does not apply to wood to be treated with formulations which are applied to timber in service to eliminate or control an existing fungal or insect infestation, or the prevention of attack by sapstain fungi, or insects in green timber.

Annex A (informatives) provides a decision process for defining preservative treatment requirements.

Annex B (informative) gives an example of the marking system.

SIST EN 351-2:2023

SIST EN 351-2:2007

2023-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Trajnost lesa in lesnih proizvodov - Masivni les, zaščiten z biocidnimi proizvodi - 2. del: Navodilo za vzorčenje za analizo lesa, zaščitenega z biocidnimi proizvodi

Durability of wood and wood-based products - Preservative-treated solid wood - Part 2: Guidance on sampling for the analysis of preservative-treated wood

Osnova: EN 351-2:2023

ICS: 79.040, 71.100.50

This part of EN 351 gives guidance on the general procedures to be used in obtaining samples of preservative-treated wood for the determination of penetration and retention of wood preservative. It also gives guidance on how to measure the penetration and retention of a wood preservative in the treated wood.

This part of EN 351 is applicable to the production of preservative-treated solid wood, including glued laminated timber, suitable for use in those service conditions defined by the use classes in EN 335.

This part of EN 351 is not applicable to preservative-treated wood in service. However, the sampling guidance provided within this part of EN 351 may be applied for the subsequent examination of treated wood in service.

Annex A (informative) provide a selection of number of sampling units.

Annex B (informative) provides examples of retention measurements.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 303 687 V1.1.1:2023

2023-09 (po) (en) 101 str. (N)

6 GHz WAS/RLAN - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

6 GHz WAS/RLAN Harmonised Standard for access to radio spectrum

Osnova: ETSI EN 303 687 V1.1.1 (2023-06)

ICS: 33.060.01

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for 6 GHz Wireless Access Systems including Radio Local Area Network (WAS/RLAN) equipment.

6 GHz WAS/RLAN equipment within the scope of the present document are covered by ECC and EU regulation as follows:

- ECC Decision (20)01 on the harmonised use of frequency band 5 945 MHz to 6 425 MHz for WAS/RLAN [i.3].
- Commission Implementing Decision (EU) 2021/1067 on the harmonised use of radio spectrum in the 5 945 MHz to 6 425 MHz frequency band for the implementation of wireless access systems including radio local area networks (WAS/RLANs) [i.11].

NOTE 1: Descriptions of 6 GHz WAS/RLAN equipment categories and sub-categories are provided in clause 4.2

The present document describes spectrum access requirements to facilitate spectrum sharing with other equipment.

NOTE 2: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] is given in annex A.

SIST EN 50411-3-2:2023

2023-09 (po) (en) **21 str. (F)**

Sistemi za upravljanje z optičnimi vlakni in zaščitna ohišja za optične komunikacijske sisteme -

Specifikacije izdelka - 3-2. del: Enorodovna mehanska optična spojnica

Fibre management systems and protective housings to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 3-2: Single-mode mechanical fibre splice

Osnova: EN 50411-3-2:2023

ICS: 33.180.20

1.1 Product definition

This document contains the initial, start of life dimensional, optical, mechanical and environmental performance requirements, which single mode mechanical splice needs to meet in order for it to be categorized as a European standard product.

Although, in this document, the product is qualified for EN IEC 60793 2 50 type B-652.D single mode fibres, it is also suitable for mechanical splicing of other single mode fibres with 125 µm diameter glass cladding.

1.2 Interoperability

The installed mechanical splice fits into optical fibre management system with optical splice cassettes or splice trays as defined in EN IEC 61756 1. This document specifies the following two physical interface dimensions:

- cross sectional profile with width, height or diameter (in millimetres);
- length (in millimetres).

1.3 Expected performance

In this document, the performance of the mechanical splice is given with identical fibres only as specified in Annex A. Losses associated with tolerances in fibre cladding diameter and mode field mismatch are not taken into account. The measured attenuation is a function of the core concentricity, cladding non-circularity and alignment capability. The optical return loss performance is a function of the index matching gel and the fibre end face preparation

1.4 Operating environment

The tests selected combined with the severities and durations are representative of an outdoor enclosed environment defined as category OP in EN IEC 61753 1. To ensure that the product can be used in outdoor closures, boxes or street cabinets for categories A, G or S (as defined in EN IEC 61753 1) the specified lower temperature is extended to -40 °C and a water immersion requirement for temporary flooding conditions has been added.

1.5 Reliability

Whilst the anticipated service life expectancy of the product in this environment is at least 20 years, compliance with this specification does not guarantee the reliability of the product. This is expected to be predicted using a recognized reliability assessment programme.

1.6 Quality assurance

Compliance with this specification does not guarantee the manufacturing consistency of the product. This is expected to be maintained using a recognized quality assurance programme.

SIST EN IEC 60794-1-1:2023

2023-09 (po) (en) **37 str. (H)**

Optični kabli - 1-1. del: Splošna specifikacija - Splošno (IEC 60794-1-1:2023)

Optical fibre cables - Part 1-1: Generic specification - General (IEC 60794-1-1:2023)

Osnova: EN IEC 60794-1-1:2023

ICS: 33.180.10

IEC 60794-1-1:2023 applies to optical fibre cables for use with communication equipment and devices employing similar techniques. Electrical properties are specified for optical ground wire (OPGW) and

optical phase conductor (OPPC) cables. Hybrid communication cables are specified in the IEC 62807 series. The object of this document is to establish uniform generic requirements for the geometrical, transmission, material, mechanical, ageing (environmental exposure), climatic and electrical properties of optical fibre cables and cable elements, where appropriate. This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2015. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) reorganization of the document to a more logical flow making it easier for the reader;
- b) expansion of the tables to include names and definitions of all documents in the IEC 60794-x series;
- c) expansion of the definitions, graphical symbols, terminology and abbreviations content, with the aim of making this document the default and reference for all others in the IEC 60794-x series;
- d) inclusion of updated, reorganized and expanded optical fibre, attenuation and bandwidth subclauses, with the aim of making this document the default and reference for all others in the IEC 60794-x series.

SIST EN IEC 61300-3-4:2023

2023-09 (po) (en) **25 str. (F)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 3-4. del: Preiskave in meritve - Slabljenje (IEC 61300-3-4:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-4: Examinations and measurements - Attenuation (IEC 61300-3-4:2023)

Osnova: EN IEC 61300-3-4:2023

ICS: 33.180.20

IEC 61300-3-4:2023 is available as SIST IEC 61300-3-4:2023 which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition. IEC 61300-3-4: 2022 describes the various methods available to measure the attenuation of optical components. It is not, however, applicable to random mate attenuation measurements as described in IEC 61300-3-34 and IEC 61300-3-45 nor for attenuation measurements of dense wavelength division multiplexing (DWDM) devices as described in IEC 61300-3-29. This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) addition of Clause 3 containing terms, definitions and abbreviated terms;
- b) addition of a new LSPM measurement method, insertion method (D);
- c) addition of Annex A describing attenuation measurement of multicore fibre;
- d) changed reference test method to insertion C and alternative test method to substitution or insertion D for power meter and type 4 DUT.

SIST EN IEC 61300-3-4:2023/AC:2023

2023-09 (po) (en,fr) **3 str. (AC)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 3-4. del: Preiskave in meritve - Slabljenje - Popravek AC (IEC 61300-3-4:2023/COR1:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-4: Examinations and measurements - Attenuation (IEC 61300-3-4:2023/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 61300-3-4:2023/AC:2023-07

ICS: 33.180.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 61300-3-4:2023.

IEC 61300-3-4:2023 is available as SIST IEC 61300-3-4:2023 which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition. IEC 61300-3-4: 2022 describes the various methods available to measure the attenuation of optical components. It is not, however, applicable to random mate attenuation measurements as described in IEC 61300-3-34 and IEC 61300-3-45 nor for attenuation measurements of dense wavelength division multiplexing (DWDM) devices as described in IEC 61300-3-29. This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) addition of Clause 3 containing terms, definitions and abbreviated terms;
- b) addition of a new LSPM measurement method, insertion method (D);
- c) addition of Annex A describing attenuation measurement of multicore fibre;

d) changed reference test method to insertion C and alternative test method to substitution or insertion D for power meter and type 4 DUT.

SIST EN IEC 61300-3-53:2021/AC:2023

2023-09 (po) (en) **3 str. (AC)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 3-53. del: Preiskave in meritve - Merilna metoda obdanega koničastega pretoka (EAF), osnovana na dvodimenzionalnih podatkih daljnega polja iz mnogorodovnega valovoda (vključno z optičnim vlaknom) - Popravek AC (IEC 61300-3-53:2020/COR1:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-53: Examinations and measurements - Encircled angular flux (EAF) measurement method based on two-dimensional far field data from multimode waveguide (including fibre) (IEC 61300-3-53:2020/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 61300-3-53:2021/AC:2023-07

ICS: 33.180.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 61300-3-53.

This part of IEC 61300 defines the encircled angular flux measurement of multimode waveguide light sources, in which most of the transverse modes are excited. The term "waveguide" is understood to include both channel waveguides and optical fibres but not slab waveguides.

The applicable fibre types are the followings:

- A1 specified in IEC 60793-2-10;
- A3 specified in IEC 60793-2-30;
- A4 specified in IEC 60793-2-40.

SIST EN IEC 63267-1:2023

2023-09 (po) (en) **16 str. (D)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki optičnih konektorjev za izboljšana mnogorodovna optična vlakna zaradi upogibanja - 1. del: Optični vmesniki za vlakna s premerom jedra 50 µm - Splošno in navodila (IEC 63267-1:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Connector optical interfaces for enhanced macro bend loss multimode fibres - Part 1: Optical interfaces for 50 um core diameter fibres - General and guidance (IEC 63267-1:2023)

Osnova: EN IEC 63267-1:2023

ICS: 33.180.20

This part of IEC 63267 covers multimode fibre optic connection interfaces. It includes references, document structure details, definitions, and standardised optical connection grades.

The grades are based on random mated connections between two optical connector populations according to prescribed characteristics including the core diameter and numerical aperture mismatches.

The document describes the rules under which an optical interface is created.

It also defines standardised test methods where appropriate.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

SIST EN 62927:2018/A1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Elektronke za napetostno napajane pretvornike za statični sinhroni kompenzator (STATCOM) - Električno preskušanje - Dopolnilo A1 (IEC 62927:2017/AMD1:2023)

Amendment 1 - Voltage sourced converter (VSC) valves for static synchronous compensator (STATCOM) - Electrical testing (IEC 62927:2017/AMD1:2023)

Osnova: EN 62927:2017/A1:2023

ICS: 19.080, 29.200

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN 62927:2018.

This document applies to self-commutated valves, for use in voltage sourced converter (VSC) for static synchronous compensator (STATCOM). It is restricted to electrical type and production tests. The tests specified in this document are based on air insulated valves. For other types of valves, the test requirements and acceptance criteria are agreed between the purchaser and the supplier.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST EN 15691:2023

SIST EN 15691:2009

2023-09 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Etanol kot komponenta za dodajanje motornemu bencinu - Določevanje suhega ostanka (nehlapna snov) - Gravimetrična metoda

Ethanol as a blending component for petrol - Determination of dry residue (involatile material) - Gravimetric method

Osnova: EN 15691:2023

ICS: 75.160.20, 71.080.60

This European Standard specifies a procedure for the determination of dry residue in ethanol by gravimetric (desiccation) method in the range (10 to 25) mg/100 ml.

NOTE In an interlaboratory study [2] the method described has been tested at levels down to 3,5 mg/100 ml, but the precision appeared to be insufficient at such low levels.

WARNING - Use of this document may involve hazardous equipment, materials and operations. This method does not purport to address to all of the safety problems associated with its use, but it is the responsibility of the user to search and establish appropriate safety and health practices and determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

SIST EN 17867:2023

2023-09 (po) (en) 14 str. (D)

Bencinsko gorivo za male motorje z notranjim zgorevanjem - Zahteve in preskusne metode

Petrol fuel for small internal combustion engines - Requirements and test methods

Osnova: EN 17867:2023

ICS: 75.160.20

This document specifies requirements on petrol fuel for use as fuel in small engines, together with the methods to be applied for testing these properties.

This document specifies requirements for two types of petrol fuel being low in aromatics and sulphur: one type for use in four-stroke engines with separate lubrication and one mixed petrol fuel type for use in mixture-lubricated engines.

Testing the properties of the added engine oil is out of the scope of this document.

SIST ISO 7507-2:2023

SIST ISO 7507-2:2006

2023-09 (po) (en;fr) 33 str. (H)

Nafta in tekoči naftni proizvodi - Umerjanje navpičnih valjastih rezervoarjev - 2. del: Optično referenčna linearna metoda ali električno-optično distančno meritvena metoda

Petroleum and liquid petroleum products - Calibration of vertical cylindrical tanks - Part 2: Optical-reference-line method or electro-optical distance-ranging method

Osnova: ISO 7507-2:2022

ICS: 75.180.30

This document specifies methods for the calibration of tanks above eight metres in diameter with cylindrical courses that are vertical. It provides two methods for determining the volumetric quantity of the liquid contained within a tank at gauged liquid levels.

NOTE For optical-reference-line method, the optical (offset) measurements required to determine the circumferences can be taken internally or externally, provided that insulation is removed if tank is insulated.

The methods are suitable for tilted tanks with up to 3 % deviation from the vertical provided that a correction is applied for the measurement tilt, as described in ISO 7507-1.

These methods are alternatives to other methods such as strapping (ISO 7507-1) and the optical-triangulation method (ISO 7507-3).

SIST/TC NES Nevarne snovi

SIST-TP CEN/TR 17965:2023

2023-09 (po) (en) 20 str. (E)

Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Navodilo za širšo uporabo referenčne komore CEN/TC 351

Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Guidance for a broader application of the CEN/TC 351 reference room

Osnova: CEN/TR 17965:2023

ICS: 13.040.20, 91.100.01, 13.020.99

To provide a concise overview of the following aspects of the application of reference rooms for the evaluation of emissions from products in indoor environments;
European dimension of the scope (regulations and schemes)
Evaluation of VOC emissions from building products: principles
Background history
Implementation in national regulations
Implementation in voluntary schemes
Broader application of the reference room (in addition to construction products)
Other possible dimensions of a reference room
Conclusion and references

SIST/TC OGS Ogrevanje, hlajenje in prezračevanje stavb

SIST EN 1860-2:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Naprave, trdna goriva in naprave za vžiganje žara - 2. del: Lesno oglje in briketi lesnega oglja za žar - Zahteve in preskusne metode

Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing - Part 2: Barbecue charcoal and barbecue charcoal briquettes - Requirements and test methods

Osnova: EN 1860-2:2023

ICS: 97.040.20, 75.160.10

This document specifies the requirements and test methods for barbecue charcoal and barbecue charcoal briquettes for use in barbecue appliances.

This document is intended to reduce the risks which can occur during and through barbecuing with solid fuels.

Barbecue charcoal in accordance with this document refers to the solid remainder of dry distillation of wood or other vegetable matter.

SIST EN 1860-3:2023

SIST EN 1860-3:2004

SIST EN 1860-3:2004/A1:2006

2023-09 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Naprave, trdna goriva in naprave za vžiganje žara - 3. del: Vžigalniki za vžiganje trdnih goriv v žaru in uporaba žara - Zahteve in preskusne metode

Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing - Part 3: Firelighters for igniting solid fuels for use in barbecues and grill applications - Requirements and test

Osnova: EN 1860-3:2023

ICS: 97.040.20, 75.160.10

This document specifies the safety, performance, consumer packaging and marking requirements including the test methods for firelighters used to light solid fuels in barbecue and grill appliances.

This document covers firelighters supplied as either solid, liquid, thickened liquid or gel formulations. However, the use of highly flammable liquids (except in stabilised formulations) is specifically excluded from the scope of this document as their use as barbecue firelighters is regarded as highly dangerous.

This document is intended to reduce the risks which may occur during and through barbecuing with solid fuels.

SIST EN 1860-4:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Naprave, trdna goriva in naprave za vžiganje žara - 4. del: Žari za enkratno uporabo na trdna goriva - Zahteve in preskusne metode

Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing - Part 4: Single use barbecues burning solid fuels - Requirements and test methods

Osnova: EN 1860-4:2023

ICS: 97.040.20, 75.160.10

This document is applicable to single use barbecues which burn solid fuels.

This document specifies requirements for materials, construction, design and test methods to ensure safe use and satisfactory performance.

This document is intended to reduce the risks which may occur during and through barbecuing with solid fuels.

This document deals with the reasonably foreseeable hazards presented by single-use barbecues when used by adults. Very vulnerable people can have needs that go beyond the level of safety addressed in this document.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 1384:2023

SIST EN 1384:2017

2023-09 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Čelade za konjeniške aktivnosti

Helmets for equestrian activities

Osnova: EN 1384:2023

ICS: 97.220.40, 13.340.20

This European Standard specifies requirement for protective helmets that may or may not have a peak, for people involved in equestrian activities. It gives safety requirements that include methods of test and levels of performance for shock absorption, for resistance to penetration and for the strength and effectiveness of the retention system and the deflection of a peak if fitted.

SIST EN ISO 11610:2023

SIST-TP CEN ISO/TR 11610:2004

2023-09 (po) (en) **83 str. (M)**

Varovalna obleka - Slovar (ISO 11610:2023)

Protective clothing - Vocabulary (ISO 11610:2023)

Osnova: EN ISO 11610:2023

ICS: 13.340.10, 01.040.13

This document contains a list of terms which are frequently used in the standardisation of protective clothing and protective equipment worn on the body, including hand and arm protection and lifejackets, and definitions of these terms.

The definitions are intended to support an unambiguous use of the terms listed.

This document is intended to serve as a reference document for the Working Groups of CEN/TC 162 and ISO/TC 94/SC 13 to ascertain what definitions already exist and may be used for setting up new standards and to provide guidance in the elaboration of new definitions.

SIST EN ISO 13997:2023

SIST EN ISO 13997:2000
SIST EN ISO 13997:2000/AC:2001

2023-09 (po) (en;fr;de) **31 str. (G)**

Varovalna obleka - Mehanske lastnosti - Ugotavljanje odpornosti proti urezu z ostrimi predmeti (ISO 13997:2023)

Protective clothing - Mechanical properties - Determination of resistance to cutting by sharp objects (ISO 13997:2023)

Osnova: EN ISO 13997:2023

ICS: 13.340.10

This document specifies a tomodynamometer cut test method and related calculations, for use on materials and assemblies designed for protective clothing, including gloves. The test determines resistance to cutting by sharp edges, such as knives, sheet metal parts, swarf, glass, bladed tools and castings.

When this document is cited as a test method in a material or product requirement standard, that standard contains the necessary information to permit the application of this document to the particular product.

This test does not provide data on the resistance to penetration by pointed objects such as needles and thorns, or the point of sharp-edged blades. The test described in this document is not considered suitable for testing materials made from chain mail and metal plates. The text of this document does not include provisions for the safeguard of the operator.

SIST-TS CEN/TS 17946:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **49 str. (I)**

Čelade za S-EPAC kolesarje

Helmets for S-EPAC riders

Osnova: CEN/TS 17946:2023

ICS: 13.340.20

This document specifies requirements and test methods for helmets worn by users of speed electrically power assisted bicycles (S-EPACs). This document also specifies requirements and test methods for integrated visors in helmets worn by users of S-EPACs.

Requirements and the corresponding methods of test are given for the following:

- construction, including field of vision;
- shock absorbing properties;
- retention system properties, including chin strap and fastening devices;
- marking and information.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST-TS CEN/TS 14632:2023

SIST-TS CEN/TS 14632:2012

2023-09 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov za odvodnjavanje, kanalizacijo in oskrbo z vodo, s tlakom in brez njega - S steklenimi vlakni okrepljeni duromerni materiali (GRP), ki temeljijo na nenasičeni poliestrski smoli (UP) - Navodilo za ugotavljanje skladnosti

Plastics piping systems for drainage, sewerage and water supply, pressure and non-pressure - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) based on unsaturated polyester resin (UP) - Guidance for the assessment of conformity

Osnova: CEN/TS 14632:2023

ICS: 83.120, 91.140.80, 91.140.60, 23.040.05

This Technical Specification gives guidance on the assessment of conformity of GRP-UP (glass-reinforced thermosetting resins based on unsaturated polyesters) piping products and assemblies in accordance with EN 1796 and EN 14364 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of third-party certification procedures. This Technical Specification also gives guidance on the assessment of conformity of GRP-UP manholes and inspection chambers in accordance with prEN 15383. Pipes according to EN 14364

are used for manufacturing the shafts and chamber units. Additional statements as needed to assess the conformity of manholes and inspection chambers are given in Annex F. NOTE 1 It is recommended that the quality management system conforms to or is no less stringent than the relevant requirements to EN ISO 9001 [3]. NOTE 2 If third-party certification is involved, it is recommended that the certification body is accredited to EN 45011 [1], EN 45012 [2] or EN ISO/IEC 17021 [5], as applicable.

SIST/TC POD Prenapetostni odvodniki

SIST IEC 61643-12:2023

2023-09 (po) (en) 207 str. (S)

Nizkonapetostne naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari - 12. del: Naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari za nizkonapetostne sisteme - Izbira in načela za uporabo (IEC 61643-12:2020)
Low-voltage surge protective devices - Part 12: Surge protective devices connected to low-voltage power systems - Selection and application principles (IEC 61643-12:2020)

Osnova: IEC 61643-12:2020

ICS: 29.240.10

IEC 61643-12:2020 describes the principles for the selection, operation, location and coordination of SPDs to be connected to 50/60 Hz AC power circuits, and equipment rated up to 1 000 V RMS. These devices contain at least one non-linear component and are intended to limit surge voltages and divert surge currents.

NOTE 1 Additional requirements for special applications are also applicable, if required.

NOTE 2 IEC 60364 and IEC 62305-4 are also applicable.

NOTE 3 This standard deal only with SPDs and not with surge protection components (SPC) integrated inside equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2008. This edition constitutes a technical revision.

NOTE The following differing practice of a less permanent nature exists in the USA: In the USA, SPDs tested to Class I tests are not required. This exception applies to the entire document. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Scope: Deleted reference to 1 500 V dc
- b) Added or revised some definitions
- c) Added new clause 4 on Need for protection
- d) Added new information on disconnecting devices
- e) Revised Characteristics of SPD
- f) Revised List of parameters for SPD selection
- g) Added new information on Measured Limiting Voltage
- e) Added or revised some Annexes

SIST/TC POH Pohištvo

SIST EN 1729-2:2023

SIST EN 1729-2:2012+A1:2016

2023-09 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Pohištvo - Stoli in mize za vzgojno-izobraževalne ustanove - 2. del: Varnostne zahteve in preskusne metode

Furniture - Chairs and tables for educational institutions - Part 2: Safety requirements and test methods

Osnova: EN 1729-2:2023

ICS: 97.140

This document specifies safety requirements and test methods for chairs and tables for general educational purposes in educational institutions including kindergarten, childcare institutions and early years education settings.

It applies to furniture for use with laptop computers or portable devices, but not to special purpose workstations, e.g. laboratories, ranked seating and workshops.

The chairs fulfilling the applicable requirements of this document are suitable for users weighing up to 110 kg.

The figures illustrate test principles only and cannot be used to carry out the tests.

NOTE EN 1729-1 specifies functional dimensions and marking of chairs and tables for general educational purposes.

Annex A (informative) Test method for determination of the displacement of chairs placed on tabletops.

SIST EN 927-5:2023

SIST EN 927-5:2007

2023-09 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Barve in laki - Premazi in premazni sistemi za zaščito lesa za zunanjo uporabo - 5. del: Ocenjevanje prepustnosti vode

Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 5: Assessment of the liquid water permeability

Osnova: EN 927-5:2023

ICS: 71.100.50, 87.040

This part of EN 927 specifies a test method for assessing the liquid water permeability of coating systems for exterior wood by measuring the water absorption of coated wood panels.

Results are expressed as water absorption in grams per square metre during a period of 72 h.

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 13501-2:2023

SIST EN 13501-2:2016

2023-09 (po) (en;fr;de) 86 str. (M)

Požarna klasifikacija gradbenih proizvodov in elementov stavb - 2. del: Klasifikacija na podlagi podatkov iz preskusov požarne odpornosti in/ali dimotesnosti, izvzete so prezračevalne naprave
Fire classification of construction products and building elements - Part 2: Classification using data from fire resistance and/or smoke control tests, excluding ventilation services

Osnova: EN 13501-2:2023

ICS: 13.220.50

This document specifies the procedure for classification of construction products and building elements using data from fire resistance and smoke leakage tests which are within the direct field of application of the relevant test method. Classification on the basis of extended application of test results is also included in the scope of this document.

This document deals with:

- a) loadbearing elements without a fire separating function:
 - walls;
 - floors;
 - roofs;
 - beams;
 - columns;
 - balconies;
 - walkways;
 - stairs.
- b) loadbearing elements with a fire separating function, with or without glazing, services and fixtures:
 - walls;
 - floors;
 - roofs;
 - raised floors.
- c) products and systems for protecting elements or parts of the works:
 - ceilings with no independent fire resistance;
 - fire protective coatings, claddings and screens;
- d) non-loadbearing elements or parts of works, with or without glazing, services and fixtures:

- partitions;
 - facades (curtain walls) and external walls;
 - ceilings with independent fire resistance;
 - raised floors;
 - fire doors and shutters and their closing devices;
 - smoke control doors;
 - conveyor systems and their closures;
 - penetration seals;
 - linear joint seals;
 - service ducts and shafts;
 - air transfer grilles.
 - chimneys.
- e) wall and ceiling coverings with fire protection ability.
- f) lift landing doors which are tested according to EN 81 58 are excluded from this document. Lift landing doors which are tested in accordance with EN 1634 1 are classified in accordance with 7.5.5.
- Relevant test methods which have been prepared for these elements are listed in Clauses 2 and 7.

SIST EN 14972-11:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi s pršečo vodo - 11. del: Protokol preskušanja sistemov z odprtimi šobami za kabelske hodnike

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 11: Test protocol for cable tunnels for open nozzle systems

Osnova: EN 14972-11:2023

ICS: 13.220.10

This document specifies fire testing requirements for water mist systems used for fire protection of cable tunnels. The test protocol covers deluge water mist systems with open nozzles which are either activated with an automatic release system, e.g. fire detection system, or manually released.

SIST EN 14972-6:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi s pršečo vodo - 6. del: Protokol preskušanja sistemov s samodejnimi šobami za privzdignjene pode in viseče stropne

Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 6: Test protocol for false floors and false ceilings for automatic nozzle systems

Osnova: EN 14972-6:2023

ICS: 13.220.10

This document specifies the evaluation of the firefighting performance of water mist systems for false ceilings and false floors with heights between 300 mm and 800 mm.

This fire test protocol is applicable to pendent or upright automatic nozzles to be used in unlimited volume.

This document is applicable for horizontal, solid, flat ceilings.

It is not possible to apply these tests to other applications than the ones specified within this fire test protocol.

In case of a positive result of the tests, the water mist system can be applied for the protection of the following risks:

False ceilings and false floors between 300 mm and 800 mm.

SIST/TC PVS Fotonapetostni sistemi

SIST EN IEC 63027:2023

2023-09 (po) (en) 68 str. (K)

Fotonapetostni sistemi - Zaznavanje enosmernega loka in prekinitve (IEC 63027:2023)
Photovoltaic power systems - DC arc detection and interruption (IEC 63027:2023)

Osnova: EN IEC 63027:2023

ICS: 27.160

IEC 63027:2023 applies to equipment used for the detection and optionally the interruption of electric DC arcs in photovoltaic (PV) system circuits. The document covers test procedures for the detection of series arcs within PV circuits, and the response times of equipment employed to interrupt the arcs. The document defines reference scenarios according to which the testing is conducted. This document covers equipment connected to systems not exceeding a maximum PV source circuit voltage of 1 500 V DC. This document provides requirements and testing procedures for arc-fault protection devices used in PV systems to reduce the risk of igniting an electrical fire.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN IEC 60947-6-2:2023/AC:2023

2023-09 (po) (en) 3 str. (AC)

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 6-2. del: Večfunkcijska oprema - Krmilne in zaščitne stikalne naprave (ali oprema) (CPS) - Popravek AC (IEC 60947-6-2:2020/COR2:2023)
Low-voltage switchgear and controlgear - Part 6-2: Multiple function equipment - Control and protective switching devices (or equipment) (CPS) (IEC 60947-6-2:2020/COR2:2023)

Osnova: EN IEC 60947-6-2:2023/AC:2023-07

ICS: 29.130.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 60947-6-2:2023.

Applies to control and protective switching devices (or equipment) (CPS), the main contacts of which are intended to be connected to circuits of rated voltage not exceeding 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. CPSs are intended to provide both protective and control functions for circuits and are operated otherwise than by hand. They may also fulfil additional functions, such as isolation.

SIST-TP IEC TR 61439-0:2023

2023-09 (po) (en) 67 str. (K)

Sestavi nizkonapetostnih stikalnih in krmilnih naprav - 0. del: Navodila za specificiranje sestavov
Low-voltage switchgear and controlgear assemblies- Part 0: Guidance to specifying assemblies

Osnova: IEC TR 61439-0:2022

ICS: 29.130.20

IEC TR 61439-0:2022 standards for low-voltage switchgear and controlgear assemblies, there are system and application details that are specified by the specifier to enable the manufacturer to produce an assembly that meets the needs and expectations of the specifier.

IEC/TR 61439-0:2022, identifies from the specifier's perspective those functions and characteristics that are defined when specifying assemblies. It provides:

an explanation of the assembly characteristics and options within the IEC 61439 series;

a guidance on how to select the appropriate options and define characteristics so as to meet specific application needs; and

an assistance in the specification of assemblies. References within this document to the interface characteristics of an assembly and the requirements with which they will comply assume that the assembly is designed, manufactured, and verified in accordance with the relevant part of the IEC 61439 series.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2013. It constitutes a technical revision.

This third edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- alignment with IEC 61439-1:2020;
- addition of new content in Clause 13 regarding current ratings;
- addition of a new subclause 12.8.1 detailing the fundamentals of the forms of internal separation;
- alignment of Annex B with Annex AA of 61439-2:2020;
- removal of the annexes detailing items subject to agreement between specifier and manufacturer for all product parts as not all of them can always be up to date.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 319 122-1 V1.3.1:2023

2023-09 (po) (en) 63 str. (K)

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Digitalni podpisi CAAdES - 1. del: Gradniki in izhodiščni podpisi CAAdES

Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - CAAdES digital signatures - Part 1: Building blocks and CAAdES baseline signatures

Osnova: ETSI EN 319 122-1 V1.3.1 (2023-06)

ICS: 35.040.01

The present document specifies CAAdES digital signatures. CAAdES signatures are built on CMS signatures [7], by incorporation of signed and unsigned attributes, which fulfil certain common requirements (such as the long term validity of digital signatures, for instance) in a number of use cases.

The present document specifies the ASN.1 definitions for the aforementioned attributes as well as their usage when incorporating them to CAAdES signatures.

The present document specifies formats for CAAdES baseline signatures, which provide the basic features necessary for a wide range of business and governmental use cases for electronic procedures and communications to be applicable to a wide range of communities when there is a clear need for interoperability of digital signatures used in electronic documents.

The present document defines four levels of CAAdES baseline signatures addressing incremental requirements to maintain the validity of the signatures over the long term, in a way that a certain level always addresses all the requirements addressed at levels that are below it. Each level requires the presence of certain CAAdES attributes, suitably profiled for reducing the optionality as much as possible. Procedures for creation, augmentation and validation of CAAdES digital signatures are out of scope and specified in ETSI EN 319 102-1 [i.5]. Guidance on creation, augmentation and validation of CAAdES digital signatures including the usage of the different properties defined in the present document is provided in ETSI TR 119 100 [i.4].

The present document aims at supporting digital signatures in different regulatory frameworks.

NOTE: Specifically, but not exclusively, CAAdES digital signatures specified in the present document aim at supporting electronic signatures, advanced electronic signatures, qualified electronic signatures, electronic seals, advanced electronic seals, and qualified electronic seals as per Regulation (EU) No 910/2014 [i.13].

SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu

SIST EN 12758:2019+A1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Steklo v gradbeništvu - Steklo in izolirnost pred zvokom v zraku - Opis proizvoda, opredelitev lastnosti in pravila razširitve (vključno z dopolnilom A1)

Glass in building - Glazing and airborne sound insulation - Product descriptions, determination of properties and extension rules

Osnova: EN 12758:2019+A1:2023

ICS: 91.120.20, 81.040.20

This European Standard assigns sound insulation values to all transparent, translucent and opaque glass products, described in the European Standards for basic, special basic or processed glass products, when intended to be used in glazed assemblies in buildings, and which exhibit properties of acoustic protection, either as a prime intention or as a supplementary characteristic.

This document outlines the procedure, by which glass products may be rated, according to their acoustic performance which enables assessment of compliance with the acoustic requirements of buildings.

Rigorous technical analysis of measurement data remains an option, but this standard is intended to enable the derivation of simpler indices of performance, which can be adopted with confidence by non-specialists.

By adopting the principles of this standard the formulation of acoustic requirements in Building Codes and for product specification to satisfy particular needs for glazing is simplified.

It is recognised that the acoustic test procedures contained within EN ISO 140-1 and EN ISO 140-3 relate only to glass panes and their combinations. Although the same principles should be followed as closely as possible, it is inevitable that some compromises are necessary, because of the bulkier construction of other glazing types, e.g. glass blocks, paver units, channel-shaped glass, structural glazing and structural sealant glazing. Guidelines on how to adapt the test procedures for these glazing types are offered in Clause 4.

All the considerations of this standard relate to panes of glass/glazing alone. Incorporation of them into windows may cause changes in acoustic performance as a result of other influences, e.g. frame design, frame material, glazing material/method, mounting method, air tightness, etc. Measurements of the sound insulation of complete windows (glass and frame) may be undertaken to resolve such issues.

SIST/TC STZ Zaščita pred delovanjem strele

SIST EN IEC 62561-6:2023

2023-09 (po) (en) **28 str. (G)**

Elementi za zaščito pred strelo (LPSC) - 6. del: Zahteve za števec udarov strele (LSC) (IEC 62561-6:2023)

Lightning protection system components (LPSC) - Part 6: Requirements for lightning strike counters (LSC) (IEC 62561-6:2023)

Osnova: EN IEC 62561-6:2023

ICS: 91.120.40

This part of IEC 62561 specifies the requirements and tests for devices intended to count the number of lightning strikes based on the current flowing in a conductor. This conductor may be part of a lightning protection system (LPS) or connected to an SPD installation or other conductors, which are not intended to conduct a significant portion of lightning currents.

LSCs for use in hazardous atmospheres, extra requirements for the components may be necessary to be taken.

NOTE In CENELEC countries, testing requirements of components for explosive atmosphere are specified in CLC/TS 50703-2.

SIST/TC TLPM Tlačne posode

SIST EN 13776:2023

SIST EN 13776:2013

2023-09 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Postopek polnjenja in praznjenja cestnih cistern za UNP

LPG equipment and accessories - Filling and discharge procedures for LPG road tankers

Osnova: EN 13776:2023

ICS: 23.020.20, 43.080.10

This document specifies filling, discharge and emergency procedures for road tankers equipped in accordance with EN 12252 used for the transportation of liquefied petroleum gas (LPG).

This document does not apply to "batteries of receptacles".

SIST EN 14334:2023

SIST EN 14334:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Pregledi in preskušanje cestnih cistern za UNP

LPG equipment and accessories - Inspection and testing of LPG road tankers

Osnova: EN 14334:2023

ICS: 23.020.20, 43.080.10

This document specifies minimum requirements for the inspection and testing of the LPG road tanker, which includes its pressure vessel, accessories and vehicle LPG equipment.

This document does not specify requirements for the initial inspection (after manufacture) of a pressure vessel, see EN 12493, or for service equipment on the road tanker, see EN 12252.

This document does not apply to compartmented road tankers.

NOTE 1 There is no upper size limit for the pressure vessel as this will be determined by the gross vehicle weight limitation.

NOTE 2 For inspection and testing requirements of equipment other than the pressure vessel, accessories and vehicle LPG equipment, see applicable regulations.

SIST EN 14432:2023

SIST EN 14432:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Oprema cisterne za prevoz tekočih kemikalij in utekočinjenih plinov - Izpustni ventili in ventili za vstop plina pri praznjenju

Tanks for the transport of dangerous goods - Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquefied gases - Product discharge and air inlet valves

Osnova: EN 14432:2023

ICS: 13.300, 23.020.20

This European Standard specifies the requirements for product discharge and air inlet valves for use on transportable tanks with a minimum working pressure greater than 50 kPa for the transport of dangerous goods by road and rail.

NOTE 1 The term 'valve' includes ball valves as well as butterfly valves and similar closure devices.

It is applicable to metallic equipment for use on tanks with gravity and/or pressure filling and discharge for liquid chemicals and liquefied gases. It includes carbon dioxide while excluding refrigerated liquefied gases.

NOTE 2 The standard is also applicable to liquefied gases including LPG, however, for a dedicated LPG standard see EN 13175 [3].

SIST EN 14433:2023

SIST EN 14433:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Oprema cisterne za prevoz tekočih kemikalij in utekočinjenih plinov - Izpustni ventili

Tanks for the transport of dangerous goods - Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquefied gases - Foot valves

Osnova: EN 14433:2023

ICS: 13.300, 23.020.20

This European Standard specifies the requirements for foot valves for use on transportable tanks with a minimum working pressure greater than 50 kPa for the transport of dangerous goods by road and rail.

It is applicable to metallic equipment for use on tanks with gravity and/or pressure bottom loading and discharge for liquid chemicals and liquefied gases. It includes carbon dioxide while excluding refrigerated liquefied gases.

NOTE The standard is also applicable to liquefied gases including LPG, however, for a dedicated LPG standard see EN 13175 [3].

SIST EN 14841:2023

SIST EN 14841:2014

2023-09 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Postopek polnjenja in praznjenja železniških cistern za UNP

LPG equipment and accessories - Filling and discharge procedures for LPG rail tankers

Osnova: EN 14841:2023

ICS: 45.060.20, 23.020.20

This document specifies discharge, handling operations and emergency procedures for rail tankers used for the transport of liquefied petroleum gas (LPG).

This document applies to operations where LPG is off-loaded from rail tankers into LPG fixed storage facilities and road tankers.

This document includes limitations to limit the discharge of rail tankers into other rail tankers.

This document does not apply to "tank containers" and "batteries of receptacles".

SIST EN ISO 407:2023

SIST EN ISO 407:2021

2023-09 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Male plinske jeklenke za uporabo v medicini - Ventilski priključni nastavki po sistemu pin-index (ISO 407:2023)

Small medical gas cylinders - Pin-index yoke-type valve connections (ISO 407:2023)

Osnova: EN ISO 407:2023

ICS: 23.060.40, 23.020.35, 11.040.10

This document is applicable to pin-index yoke-type valve connections for medical gas cylinders, with a working pressure up to a maximum of 200 bar or test pressure up to a maximum of 300 bar, or both.

NOTE 1 This type of connection is primarily used for small cylinders (5 l or below).

NOTE 2 In this document the unit bar is used, due to its universal use in the field of technical gases. It should, however, be noted that bar is not an SI unit, and that the corresponding SI unit for pressure is Pa (1 bar = 10⁵ Pa = 10⁵ N/m²).

This document specifies:

- basic dimensions;
- requirements for alternative designs of the yoke-type valve connections;
- dimensions and positions for the holes and pins for the outlet connections.

It also specifies the dimensions and positions for the holes and pins for the outlet connections for gases and gas mixtures.

SIST/TC TRM Terminologija

SIST IEC 60050-811:2023 SIST IEC 60050-811:2010
2023-09 **(po)** **(en,fr)** **626 str. (2E)**
 Mednarodni elektrotehniški slovar - Poglavje 811: Električna vleka
International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 811: Electric traction
 Osnova: IEC 60050-811:2017
 ICS: 29.280, 01.040.29

IEC 60050-811:2017 gives the general terminology relating to electric traction used in electrical equipment and systems for railways, as well as general terms pertaining to specific applications and associated technologies. This new edition reviews and complements the previous one. This terminology is consistent with the terminology developed in the other specialized parts of the IEV. It has the status of a horizontal standard in accordance with IEC Guide 108.

SIST IEC 60050-811:2023/A1:2023
2023-09 **(po)** **(en,fr)** **3 str. (A)**
 Mednarodni elektrotehniški slovar - Poglavje 811: Električna vleka - Dopnilo A1
Amendment 1: International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 811: Electric traction
 Osnova: IEC 60050-811:2017/AMD1:2021
 ICS: 29.280, 01.040.29

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST IEC 60050-811:2023. IEC 60050-811:2017 gives the general terminology relating to electric traction used in electrical equipment and systems for railways, as well as general terms pertaining to specific applications and associated technologies. This new edition reviews and complements the previous one. This terminology is consistent with the terminology developed in the other specialized parts of the IEV. It has the status of a horizontal standard in accordance with IEC Guide 108.

SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli

SIST ISO 7001:2023 SIST ISO 7001:2008
2023-09 **(po)** **(en)** **119 str. (N)**
 Grafični simboli - Registrirani simboli za javno informiranje
Graphical symbols - Registered public information symbols
 Osnova: ISO 7001:2023
 ICS: 01.080.10

This document specifies graphical symbols for the purposes of public information. This document is generally applicable to public information symbols in all locations and all sectors where the public has access. However, it is not applicable to safety signs or those sectors subject to specific regulations (e.g. traffic signs on public roads). This document specifies the original symbols that can be scaled for reproduction and application purposes. The symbols can be used in conjunction with text to improve comprehension.

SIST ISO 81346-10:2023

2023-09 (po) (en) **51 str. (J)**

Industrijski sistemi, postroji in oprema ter industrijski proizvodi - Načela strukturiranja in referenčne oznake - 10. del: Napajalni sistemi

Industrial systems, installations and equipment and industrial products – Structuring principles and reference designations – Part 10: Power supply systems

Osnova: ISO 81346-10:2022

ICS: 01.110

This document provides rules for structuring of systems in the domain of power supply systems, being supplementary to the general principles for the structuring of systems including structuring of information about systems specified in IEC 81346-1.

Based on these principles, rules and guidance are given for the formulation of unambiguous reference designations for objects in any system.

The reference designation identifies objects for the purpose of creation and retrieval of information about an object and, where realized, about its corresponding component.

A reference designation labelled at a component is the key to finding information about that object among different kinds of documents.

The principles are general and are applicable to all technical areas (e.g. mechanical engineering, electrical engineering, construction engineering, process engineering). They can be used for systems based on different technologies or for systems combining several technologies.

This document also defines classes for systems and spaces in the field of power supply systems.

SIST ISO 81346-12:2023

2023-09 (po) (en) **54 str. (J)**

Industrijski sistemi, postroji in oprema ter industrijski proizvodi - Načela strukturiranja in referenčne oznake - 12. del: Gradbena dela in stavbni sistemi

Industrial systems, installations and equipment and industrial products – Structuring principles and reference designations – Part 12: Construction works and building services

Osnova: ISO 81346-12:2018

ICS: 01.110

This document establishes rules for structuring of systems and the formulation of reference designations and provides classes for systems in the field of construction works and building services. This document also specifies a classification of objects and corresponding letter codes for use in reference designations of object occurrences.

This document is not intended for manufacturers or system-related designations of individuals (e.g. inventory number or serial number) or for product types (e.g. article number or parts number).

SIST ISO 9177-3:2023

SIST ISO 9177-3:1995

2023-09 (po) (en) **9 str. (C)**

Tehnični svinčniki za tehnično risanje - 3. del: Grafitni vložki - Upogibna trdnost grafitnih vložkov HB

Mechanical pencils for technical drawings - Part 3: Black leads – Bending strengths of HB leads

Osnova: ISO 9177-3:2022

ICS: 97.180, 01.100.40

This document specifies bending strengths and a test method for black leads of HB hardness degree used for mechanical pencils for technical drawings.

SIST/TC UZO Upravljanje z okoljem

SIST EN ISO 14002-2:2023

2023-09 (po) (en) 45 str. (I)

Sistemi ravnanja z okoljem - Smernice za uporabo ISO 14001 pri upoštevanju okoljskega vidika in pogojev znotraj okoljskih tematskih področij - 2. del: Voda (ISO 14002-2:2023)

Environmental management systems - Guidelines for using ISO 14001 to address environmental aspects and conditions within an environmental topic area - Part 2: Water (ISO 14002-2:2023)

Osnova: EN ISO 14002-2:2023

ICS: 13.060.01, 13.020.10, 03.100.70

This document gives general guidelines for organizations seeking to address water-related environmental aspects, environmental impacts, environmental conditions, and the associated risks and opportunities within an environmental management system in accordance with ISO 14001.

The document addresses issues for environmental management related to water quantity and quality, such as water withdrawal, efficient use of water, and water discharge, as well as approaches to cope with water-related events such as flooding and droughts. The document considers the interconnections of water with other environmental media and takes a holistic approach to the management of water due to its impacts on ecosystems, ecosystem services, related biodiversity, as well as human life and well-being.

This document is applicable to organizations irrespective of their size, type, financial resources, location and sector. It is applicable to all types of water and considers a life cycle perspective.

SIST/TC VAR Varjenje

SIST EN ISO 13920:2023

SIST EN ISO 13920:1998

2023-09 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Varjenje - Splošne tolerance za varjene konstrukcije - Dolžinske in kotne mere - Oblika in položaj (ISO 13920:2023)

Welding - General tolerances for welded constructions - Dimensions for lengths and angles - Shape and position (ISO 13920:2023)

Osnova: EN ISO 13920:2023

ICS: 17.040.10, 25.160.01

Specifies general tolerances for linear and angular dimensions and for shape and position of welded structures in four classes, these being based on customary workshop accuracy. The main criterion for the selection of a particular class should be the functional requirements.

SIST EN ISO 14172:2023

SIST EN ISO 14172:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Dodajni in pomožni materiali za varjenje - Oplaščene elektrode za ročno obločno varjenje niklja in njegovih zlitin - Razvrstitev (ISO 14172:2023)

Welding consumables - Covered electrodes for manual metal arc welding of nickel and nickel alloys - Classification (ISO 14172:2023)

Osnova: EN ISO 14172:2023

ICS: 77.120.40, 25.160.20

This document prescribes requirements for the classification of nickel and nickel-alloy covered electrodes for manual metal arc welding and overlaying. The classification of the covered electrodes is based on the chemical composition of their deposited all-weld metal. It includes those compositions in which the nickel content exceeds that of any other element.

SIST EN ISO/ASTM 52920:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **48 str. (I)**

Aditivna proizvodnja - Kvalifikacija - Zahteve za industrijske postopke in mesta za aditivno proizvodnjo (ISO/ASTM 52920:2023)

Additive manufacturing - Qualification principles - Requirements for industrial additive manufacturing processes and production sites (ISO/ASTM 52920:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52920:2023

ICS: 25.030

This document defines the requirements for manufacturing centers, in which additive manufacturing methods are used (referred to below as additive manufacturing centers), which are independent of the material and manufacturing method used.

This document specifies criteria for additive manufacturing processes as well as quality-relevant characteristics and factors along the process chain and defines activities and sequences within an additive manufacturing center.

This document is applicable to the additive manufacturing technologies defined according to DIN EN ISO/ASTM 52900 and follows an approach oriented to the manufacturing process.

SIST-TP CEN ISO/ASTM TR 52905:2023

2023-09 (po) (en) **168 str. (P)**

Aditivna proizvodnja kovin - Neporušitveno preskušanje in vrednotenje - Detekcija napak v delih (ISO/ASTM TR 52905:2023)

Additive manufacturing of metals - Non-destructive testing and evaluation - Defect detection in parts (ISO/ASTM TR 52905:2023)

Osnova: CEN ISO/ASTM TR 52905:2023

ICS: 25.030, 77.040.20

This guide will include post-process non-destructive testing of additive manufacturing (AM) of metallic parts with a comprehensive approach. It will cover several sectors and a similar framework can be applied to other materials (e.g. ceramics, polymers, etc.). In-process NDT and metrology standards will be referenced as they are being developed. This guide will present current standards capability to detect which of the Additive Manufacturing (AM) flaw types and which flaws require new standards, using a standard selection tool. NDT methods potential to detect AM flaws not covered by current standards will be recommended, and as new standards for flaws not covered by current standards are developed, they will be referenced in this standard via document updates.

This part of the International Standard:

- Categorises AM defects
- A review of relevant current standards
- Enables suitable current standard NDT method/s to be used;
- Details method specific to additive manufacturing and complex 3D geometries;
- Outlines existing non-destructive testing techniques applicable to some AM types of defects;

This part of the International Standard is aimed at users and producers of additive manufacturing processes. It applies wherever additive processes are used, and to the following fields in particular:

- Safety critical applications;
- Assured confidence in additive manufacturing;
- Reverse engineered products manufactured by additively manufactured;
- Test bodies wishing to compare requested and actual geometries.

NOTE Most metal inspection methods in NDT use ultrasound or X-rays, but these techniques cannot always cope with the complicated shapes typically produced by AM. In most circumstances X-ray computed tomography (CT) is a more suitable method, but it also has limitations and room for improvement or adaptation to AM, on top of being a costly method both in time and money.

SIST-TP CEN ISO/ASTM TR 52952:2023**2023-09 (po) (en) 22 str. (F)**

Aditivna proizvodnja kovin - Surovine - Korelacija med meritvami rotirajočega bobna in raztresljivostjo prahu v strojih za lasersko spajanje prahu v postelji (PBF-LB) (ISO/ASTM TR 52952:2023)

Additive Manufacturing of metals - Feedstock materials - Correlating of rotating drum measurement with powder spreadability in PBF-LB machines (ISO/ASTM TR 52952:2023)

Osnova: CEN ISO/ASTM TR 52952:2023

ICS: 25.030

Granular materials and fine powders are widely used in industrial applications. To control and optimize processing methods, these materials have to be precisely characterized. The characterization methods are related either to the properties of the grains (granulometry, morphology, chemical composition, ...) and to the behaviour of the bulk powder (flowability, density, blend stability, electrostatic properties, ...). The complex behaviours of granular and powder material has motivated the development of additional techniques to obtain reproducible and interpretable results. Many industries are concerned in different fields: additive manufacturing, food processing, pharmaceuticals, bulk material handling. The present technical report is focused on additive manufacturing. Metallic powders are widely used in Additive Manufacturing (AM) processes involving powder bed like powder bed fusion (LBM, EBM, ...) or binder jetting. During such operations, successive thin layers of powder are created with a ruler or with a rotating cylinder. Each layer is then partially sintered or melted with an energy beam or glue with binder to build the parts. The layer thickness defines the vertical resolution of the printer; a thin layer leads to a better resolution. In order to obtain a thin layer, the powder is as fine as possible. However, as the grain size decreases, cohesiveness typically increases and spreadability, as defined within ASTM F42 / ISO/TC 261, is likely to decrease. The quality of the parts build with AM is thus directly influenced by powder flow properties.

Visual observation of layer homogeneity is usually the only way for operators to quantify the spreadability of powders during recoating. However, relating the powder characteristics to its spreadability during their coating process before hand should provide a more cost-effective way to classify and select the optimal powder and recoating speed combinations.

The aim of this technical report is to present an example of how the characterization of the macroscopic properties of metallic powders can be related to their spreadability inside LBM printers. A new technique combining measurements inside a LBM printer and image processing have been developed to quantify the homogeneity of the powder bed layers during recoating. Moreover, the flowability of four metal powders has been investigated with an automated rotating drum method, whose dynamic cohesive index measurement has been shown to correlate with the spreadability of the powder during the recoating process. Furthermore, the PSD and morphology of each powder was characterized for each batch before testing by static image analysis method (ISO_13322-1_2014). The general principle of the study is presented on Figure 1.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja**SIST EN ISO 10993-15:2023**

SIST EN ISO 10993-15:2009

2023-09 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov - 15. del: Identifikacija in ugotavljanje količine razgradnih produktov iz kovin in zlitin (ISO 10993-15:2019)

Biological evaluation of medical devices - Part 15: Identification and quantification of degradation products from metals and alloys (ISO 10993-15:2019)

Osnova: EN ISO 10993-15:2023

ICS: 11.100.20

This document specifies general requirements for the design of tests for identifying and quantifying degradation products from final metallic medical devices or corresponding material samples finished as ready for clinical use.

This document is applicable only to those degradation products generated by chemical alteration of the final metallic device in an in vitro degradation test. Because of the nature of in vitro tests, the test

results approximate the in vivo behaviour of the implant or material. The described chemical methodologies are a means to generate degradation products for further assessments.

This document is applicable to both materials designed to degrade in the body as well as materials that are not intended to degrade.

This document is not applicable to evaluation of degradation which occurs by purely mechanical processes; methodologies for the production of this type of degradation product are described in specific product standards, where available.

NOTE Purely mechanical degradation causes mostly particulate matter. Although this is excluded from the scope of this document, such degradation products can evoke a biological response and can undergo biological evaluation as described in other parts of ISO 10993.

Because of the wide range of metallic materials used in medical devices, no specific analytical techniques are identified for quantifying the degradation products. The identification of trace elements (<10–6 w/w) contained in the specific metal or alloy is not addressed in this document, nor are specific requirements for acceptable levels of degradation products provided in this document.

This document excludes the biological activity of the degradation products. (See instead the applicable clauses of ISO 10993-1 and ISO 10993-17).

SIST EN ISO 11137-2:2015/A1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Sterilizacija izdelkov za zdravstveno nego - Sevanje - 2. del: Določanje odmerka sterilizacije - Dopolnilo A1 (ISO 11137-2:2013/Amd 1:2022)

Sterilization of health care products - Radiation - Part 2: Establishing the sterilization dose - Amendment 1 (ISO 11137-2:2013/Amd 1:2022)

Osnova: EN ISO 11137-2:2015/A1:2023

ICS: 11.080.01

Amandma A1:2023 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11137-2:2015.

This part of ISO 11137 specifies methods for determining the minimum dose needed to achieve a specified requirement for sterility and methods to substantiate the use of 25 kGy or 15 kGy as the sterilization dose to achieve a sterility assurance level, SAL, of 10–6. This part of ISO 11137 also specifies methods of sterilization dose audit used to demonstrate the continued effectiveness of the sterilization dose.

This part of ISO 11137 defines product families for sterilization dose establishment and sterilization dose audit.

SIST EN ISO 13004:2023

SIST-TS CEN ISO/TS 13004:2014

2023-09 (po) (en;fr;de) **63 str. (K)**

Sterilizacija izdelkov za zdravstveno nego - Sevanje - Utemeljitev izbrane doze sterilizacije: metoda VDmaxSD (ISO 13004:2022)

Sterilization of health care products - Radiation - Substantiation of selected sterilization dose: Method VDmaxSD (ISO 13004:2022)

Osnova: EN ISO 13004:2023

ICS: 11.080.01

This document describes a method for substantiating a selected sterilization dose of 17,5 kGy, 20 kGy, 22,5 kGy, 27,5 kGy, 30 kGy, 32,5 kGy or 35 kGy that achieves a sterility assurance level (SAL) of 10–6 or less for radiation sterilization of health care products. This document also specifies a method of sterilization dose audit used to demonstrate the continued effectiveness of the substantiated sterilization dose.

NOTE 1 Selection and substantiation of the sterilization dose is used to meet the requirements for establishing the sterilization dose within process definition in ISO 11137-1.

This document does not apply to other sterilization doses than the substantiation of a selected sterilization dose of 17,5 kGy, 20 kGy, 22,5 kGy, 27,5 kGy, 30 kGy, 32,5 kGy or 35 kGy. The method is not used for the substantiation of a selected sterilization dose if the average bioburden of the entire product item exceeds the limit specified for the selected sterilization dose (see Table 3).

NOTE 2 The methods for substantiation of selected sterilization doses of 25 kGy and 15 kGy are not included in this document. They are described in ISO 11137-2.

If the decision is made to use this method of sterilization dose establishment, the method is intended to be followed in accordance with the requirements (shall) and guidance (should) stipulated herein.

SIST EN ISO 13078-3:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Zobozdravstvo - Dentalne peči - 3. del: Preskusna metoda za vrednotenje meritev v visokotemperaturni peči za sintranje z ločenim termočlenom (ISO 13078-3:2023)

Dentistry - Dental furnace - Part 3: Test method for the evaluation of high temperature sintering furnace measurement with a separate thermocouple (ISO 13078-3:2023)

Osnova: EN ISO 13078-3:2023

ICS: 11.060.20

This document specifies a test method for the calibration of resistance heated high temperature sintering furnaces that are suitable for the sintering of dental restorations in the temperature range up to 1 700 °C.

SIST EN ISO 15854:2023

SIST EN ISO 15854:2021

2023-09 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Zobozdravstvo - Voski za odlitke in podstavke (ISO 15854:2023)

Dentistry - Casting and baseplate waxes (ISO 15854:2023)

Osnova: EN ISO 15854:2023

ICS: 11.060.10

This document specifies the classification of and requirements for dental casting and dental baseplate waxes together with the test methods to be employed to determine compliance with these requirements.

This document does not apply to waxes supplied for additive manufacturing or CAD/CAM-based procedures.

SIST EN ISO 19979:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Očesna optika - Kontaktna leče - Postopki higienskega ravnanja pri poskusni uporabi kontaktnih leč pri več pacientih (ISO 19979:2018)

Ophthalmic optics - Contact lenses - Hygienic management of multipatient use trial contact lenses (ISO 19979:2018)

Osnova: EN ISO 19979:2023

ICS: 11.040.70

ISO 19979:2018 provides guidance to manufacturers for the development of information to be provided to eye care practitioners for the hygienic management of trial hydrogel, composite and rigid gas-permeable (RGP) contact lenses intended for multipatient use.

ISO 19979:2018 does not apply to:

- labelling of contact lenses;
- the inactivation of prions and viruses since there are no standardised methods available for contact lenses.

ISO 19979:2018 can be used as guidance for the development of a hygienic management procedure for multipatient use.

NOTE ISO 14729 does not cover multipatient use.

SIST EN ISO 23298:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **54 str. (J)**

Zobozdravstvo - Preskusne metode za natančnost obdelave računalniško podprtih strojev za rezkanje (ISO 23298:2023)

Dentistry - Test methods for machining accuracy of computer-aided milling machines (ISO 23298:2023)

Osnova: EN ISO 23298:2023

ICS: 11.060.01

This document specifies the test methods to evaluate the machining accuracy of computer-aided milling machines as a part of dental CAD/CAM systems, which fabricate dental restorations, e.g. inlays, crowns and bridges.

SIST EN ISO 5139:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Zobozdravstvo - Polimerni kompozitni polizdelki, ki jih je mogoče obdelovati (ISO 5139:2023)

Dentistry - Polymer-based composite machinable blanks (ISO 5139:2023)

Osnova: EN ISO 5139:2023

ICS: 11.060.10

This document specifies the characteristics of polymer-based composite machinable blanks with respect to the milling process and provides the test methods that address the clinical issues specific to those materials. In addition, this document specifies the items to be described on the packaging and materials, as well as descriptions to be included in the instructions for use.

The polymer-based composite machinable blanks covered in this document are blanks that are used for fabricating permanent dental restorative appliances (e.g. single crowns or inlays) by milling processes.

They do not include large-sized blanks (e.g. discs) that allow for the fabrication of two or more units of crowns or bridges from one blank or materials for temporary use.

SIST EN ISO 7439:2023

SIST EN ISO 7439:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Intrauterini kontracepcijski pripomočki z bakrenim nosilcem - Zahteve in preskusi (ISO 7439:2023)

Copper-bearing contraceptive intrauterine devices - Requirements and tests (ISO 7439:2023)

Osnova: EN ISO 7439:2023

ICS: 11.200

This document specifies requirements and tests for single-use, copper-bearing contraceptive intrauterine devices (IUDs) and their insertion instruments.

It is not applicable to IUDs consisting only of a plastics body or whose primary purpose is to release progestogens or other medicinal products.

NOTE Some aspects of this document can be applicable to medicated intrauterine devices and IUDs not containing copper.

SIST EN ISO 7551:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Zobozdravstvo - Endodontska vpojna sredstva (ISO 7551:2023)

Dentistry - Endodontic absorbent points (ISO 7551:2023)

Osnova: EN ISO 7551:2023

ICS: 11.060.10

This document specifies the requirements and test methods for sterilized absorbent points used in endodontic procedures. Absorbent points are marketed sterilized or non-sterilized. The requirements apply to absorbent points which have been sterilized once in a manner approved by the manufacturer. This document specifies numerical systems and a colour-coding system for designating the sizes of absorbent points.

Clause 7 specifies the labelling and packaging needed, including the instructions for use. A claim by the manufacturer that the contents of the unopened pack are sterile is the responsibility of the manufacturer (see Table 2). This document does not specify requirements or test methods for sterility. NOTE 1 Reference to applicable national regulations can be made.

Reference is made to internationally accepted pharmacopoeia.

NOTE 2 National requirements can apply.

Standards on methods of validating sterilization processes are also available: ISO 11137-1, ISO 11137-2 and ISO 11137-3.

SIST-TS CEN ISO/TS 11137-4:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **64 str. (K)**

Sterilizacija izdelkov za zdravstveno oskrbo - Sevanje - 4. del: Navodila za nadzor procesov (ISO/TS 11137-4:2020)

Sterilization of health care products - Radiation - Part 4: Guidance on process control (ISO/TS 11137-4:2020)

Osnova: CEN ISO/TS 11137-4:2023

ICS: 11.080.01

This document provides additional guidance to that given in ISO 11137-3 on meeting the requirements specified in ISO 11137-1, ISO 11137-2 and ISO/TS 13004 for the establishment and control of a radiation sterilization process using gamma, electron beam, and Xirradiation.

SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

SIST EN 61770:2009/A12:2022/AC:2023

2023-09 (po) (en) **1 str. (AC)**

Električne naprave, priključene na vodovod - Preprečevanje povratnega vodnega udara in odpovedi cevne sestava - Popravek AC

Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets

Osnova: EN 61770:2009/A12:2022/AC:2023-06

ICS: 97.030, 91.140.60

Popravek k standardu SIST EN 61770:2009.

This International Standard specifies requirements for appliances for household and similar purposes to prevent the backsiphonage of non-potable water into the water mains. It also specifies requirements for hose-sets used for connecting such appliances to the water mains that supply water at a pressure not exceeding 1 MPa.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN 50436-1:2023

2023-09 (po) (en) **38 str. (H)**

Alkoholne zapore - Preskusne metode in zahtevane lastnosti - 1. del: Instrumenti z ustnikom in merilnikom alkohola v izdihanem zraku za uporabo v programih proti pijanim voznikom in za splošno preventivno uporabo

Alcohol interlocks - Test methods and performance requirements - Part 1: Instruments having a mouthpiece and measuring breath alcohol for drink-driving-offender programs and general preventive use

Osnova: EN 50436-1:2023

ICS: 43.040.80, 13.200

This document specifies test methods and performance requirements for alcohol interlocks having a mouthpiece. It covers alcohol interlocks to be used in all general preventive programmes and those for drink driving offenders and legally regulated programmes monitored or controlled in a comparable way. This document can also be used for alcohol interlocks intended for other applications.

This document is directed at test laboratories and manufacturers of alcohol interlocks. It defines requirements and test procedures for type testing.

Several parameters (such as alcohol concentration or breath volume) are specified in this document for the purpose of type testing according to this document only. However, it can be necessary due to national regulations or depending on user requests to set the values of the prescribed parameters differently when the alcohol interlocks are in use.

This document also applies to alcohol interlocks integrated into other control systems of the vehicle as well as to accessory devices connected to the alcohol interlock.

This document does not apply to

- instruments measuring the alcohol concentration in the ambient air in the vehicle,
- alcohol interlocks not having a mouthpiece,
- methods of installation and connections to the vehicle.

SIST EN IEC 60086-3:2021/AC:2023

2023-09 (po) (en) **3 str. (AC)**

Primarne baterije - 3. del: Baterije za ročne ure - Popravek AC (IEC 60086-3:2021/COR1:2023)

Primary batteries - Part 3: Watch batteries (IEC 60086-3:2021/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 60086-3:2021/AC:2023-07

ICS: 39.040.10, 29.220.10

Popravek k standardu SIST EN IEC 60086-3:2021.

This part of IEC 60086 specifies dimensions, designation, methods of tests and requirements for primary batteries for watches. In several cases, a menu of test methods is given. When presenting battery electrical characteristics and/or performance data, the manufacturer specifies which test method was used.

SIST EN IEC 61820-3-4:2023

2023-09 (po) (en) **49 str. (I)**

Električne inštalacije za razsvetljavo in radijske javljalnike na letališčih - 3-4. del: Sekundarni varnostni tokokrogi v seriji vezij - Splošne varnostne zahteve (IEC 61820-3-4:2023)

Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Part 3-4: Safety secondary circuits in series circuits - General safety requirements (IEC 61820-3-4:2023)

Osnova: EN IEC 61820-3-4:2023

ICS: 49.100, 93.120, 29.140.50

IEC 61820-3-4:2023 specifies protective provisions for the operation of lamp systems powered by series circuits in aeronautical ground lighting.

The protective provisions described here refer only to secondary supply systems for loads that are electrically separated from the series circuit.

This document specifies the level of SELV, and alternatively PELV, under consideration of additional personnel protection during work on live secondary circuits by electrically skilled persons. This document also covers the special operational features of aeronautical ground lighting and addresses the level of training and the requirements for maintenance procedures detailed in IEC 61821 and other national or regional regulation.

The requirements and tests are intended to set a specification framework for system designers, system installers, users, and maintenance personnel to ensure a safe and economic use of electrical systems in installations for the beaconing of aerodromes.

This document complements existing IEC aeronautical ground lighting (AGL) standards and can be used as a design specification.

SIST EN IEC 62282-8-301:2023**2023-09 (po) (en) 52 str. (J)**

Tehnologije gorivnih celic - 8-301. del: Sistemi za shranjevanje energije, ki uporabljajo module regenerativnih gorivnih celic - Elektroenergetski sistemi za proizvodnjo metana, ki temeljijo na členih s trdim oksidnim elektrolitom, vključno z obrnjenim delovanjem - Metode za preskušanje zmogljivosti (IEC 62282-8-301:2023)

Fuel cell technologies - Part 8-301: Energy storage systems using fuel cell modules in reverse mode - Power to methane energy systems based on solid oxide cells including reversible operation - Performance test methods (IEC 62282-8-301:2023)

Osnova: EN IEC 62282-8-301:2023

ICS: 27.070

IEC 62282-8-301:2023 specifies performance test methods of power-to-methane systems based on solid oxide cells (SOCs). Water, CO₂, and electricity are supplied to the system to produce methane and oxygen.

This document is not intended to be applied to solid oxide fuel cell (SOFC) cell/stack assembly units for power generation purposes only, since these are covered in IEC 62282-7-2. In addition, the test methods for SOC cell/stack assembly units including reversible operation (without any methanation reactor) are already described in IEC 62282-8-101.

This document is intended to be used for data exchanges in commercial transactions between the system manufacturers and customers. Users of this document can selectively execute test items suitable for their purposes from those described in this document.

SIST EN IEC 62822-3:2023**2023-09 (po) (en) 72 str. (L)**

Električna varilna oprema - Ocenjevanje omejitev z vidika izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim poljem (od 0 Hz do 300 Hz) - 3. del: Oprema za uporovno varjenje (IEC 62822-3:2023)

Electric welding equipment - Assessment of restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (0 Hz to 300 Hz) - Part 3: Resistance welding equipment (IEC 62822-3:2023)

Osnova: EN IEC 62822-3:2023

ICS: 13.280, 25.160.30

IEC 62822-3:2023 applies to equipment for resistance welding and allied processes designed for occupational use by professionals and for use by laymen.

More generally, this document covers equipment for which the welding current flows in an electrical circuit whose geometry cannot be changed and regardless of the technology of the current generator (for example LF-AC, MF-DC for spot or seam welding or capacitive discharge used for stud welding).

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2017. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) inclusion of the uncertainties in the results of the assessment;
- b) simplification of the methods of exposure assessment.

SIST EN 50626-1:2023**2023-09 (po) (en) 28 str. (G)**

Podzemni kanalski sistem za zaščito in upravljanje izoliranih električnih ali komunikacijskih kablov - 1. del: Splošne zahteve

Conduit systems buried underground for the protection and management of insulated electrical cables or communication cables - Part 1: General requirements

Osnova: EN 50626-1:2023

ICS: 29.120.10

This European Standard specifies general requirements and tests for conduit systems buried underground for the protection and management of insulated conductors and/or power cables or communication cables.

This European Standard is applicable to conduits with circular cross section.

The requirements described in this standard are applicable to all conduits

- installed individually or installed as a part of an assembly;
 - where the cable is installed by pulling or pushing.
- prEN 50626-2 specifies particular requirements and tests that are required for special applications.
NOTE Examples of special applications include special pipe installation techniques, and alternative cable installation techniques are trenchless installation.

SIST EN 50626-2:2023

2023-09 (po) (en) 33 str. (H)

Podzemni kanalski sistem za zaščito in upravljanje izoliranih električnih ali komunikacijskih kablov - 2. del: Polietilenski (PE), polipropilenski (PP) ali neplastificirani polivinilkloridni (PVC-U) vodovodni sistemi - Zahteve za masivne stenske vodnike, armature in sistem, ki se uporablja v posebnih aplikacijah

Conduit systems buried underground for the protection and management of insulated electrical cables or communication cables - Part 2: Polyethylene (PE), Polypropylene (PP) or Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) conduit systems - Requirements for solid wall conduits, fittings and the system used in special applications

Osnova: EN 50626-2:2023

ICS: 29.120.10

This European Standard specifies particular requirements and tests for conduit systems buried underground for the protection and management of insulated conductors and/or power cables or communication cables that are installed by different techniques, for example, blowing (including floating), pulling or pushing directly after installation of the conduit or during its expected performance time.

This standard is applicable to all conduits with circular cross section manufactured individually or manufactured as a part of an assembly

NOTE Reference is made to other documents for additional material requirements where applicable.

SIST EN IEC 61076-2-115:2023

2023-09 (po) (en) 39 str. (H)

Konektorji za električno in elektronsko opremo - Zahteve za izdelek - 2-115. del: Okrogli konektorji - Podrobna specifikacija za 12-polne konektorje z naznačenim tokom 2A in z zaskočnim zaklepanjem IP65/IP67 s kovinskim ohišjem (IEC 61076-2-115:2023)

Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 2-115: Circular connectors - Detail specification for 12-pole connectors with 2 A rated current and push-pull locking IP65/IP67 with metal housing (IEC 61076-2-115:2023)

Osnova: EN IEC 61076-2-115:2023

ICS: 31.220.10

IEC 61076-2-115:2023 describes free and fixed 12P shielded circular connectors with 2 A rated current, rated voltage up to and including 50 V AC/DC, IP65/IP67 metal housing with push-pull locking (hereinafter referred to as a connectors) for use in electrical and electronic equipment. It includes overall dimensions, interface dimensions, technical characteristics, performance requirements and test methods.

SIST EN IEC 61967-8:2023

2023-09 (po) (en) 20 str. (E)

Integrirana vezja - Meritve elektromagnetnega sevanja - 8. del: Merjenje sevanega oddajanja - Metoda z IC na tračnem valovodu (IEC 61967-8:2023)

Integrated circuits - Measurement of electromagnetic emissions - Part 8: Measurement of radiated emissions - IC stripline method (IEC 61967-8:2023)

Osnova: EN IEC 61967-8:2023

ICS: 31.200

SIST EN IEC 61967-8:2023 is available as IEC 61967-8:2023 which contains the International Standard and its Redline version, showing all changes of the technical content compared to the previous edition.

IEC 61967-8:2023 defines a method for measuring the electromagnetic radiated emission from an integrated circuit (IC) using an IC stripline. The IC being evaluated is mounted on an EMC test board (PCB) between the active conductor and the ground plane of the IC stripline arrangement. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) frequency range of 150 kHz to 3 GHz was deleted from the scope;
- b) extension of upper usable frequency to 6 GHz or higher as long as the defined requirements are fulfilled.

SIST EN IEC 62228-3:2019/AC:2023

2023-09 (po) (en) **5 str. (AC)**

Integrirana vezja - Vrednotenje elektromagnetne združljivosti (EMC) oddajnikov-sprejemnikov - 3. del: Oddajniki-sprejemniki CAN - Popravek AC (IEC 62228-3:2019/COR1:2023)

Integrated circuits - EMC evaluation of transceivers - Part 3: CAN transceivers (IEC 62228-3:2019/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 62228-3:2019/AC:2023-07

ICS: 33.100.01, 31.200

Popravek k standardu SIST EN IEC 62228-3:2019.

This part of IEC 62228 specifies test and measurement methods for EMC evaluation of CAN transceiver ICs under network condition. It defines test configurations, test conditions, test signals, failure criteria, test procedures, test setups and test boards. It is applicable for CAN standard transceivers, CAN transceivers with partial networking functionality and CAN transceivers with flexible data rate capability and covers

- the emission of RF disturbances,
- the immunity against RF disturbances,
- the immunity against impulses, and
- the immunity against electrostatic discharges (ESD).

SIST ISO 37120:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **135 str. (O)**

Trajnostna mesta in skupnosti - Indikatorji za urbane storitve in kakovost življenja
Sustainable cities and communities – Indicators for city services and quality of life

Osnova: ISO 37120:2018

ICS: 13.020.20

This document defines and establishes methodologies for a set of indicators to steer and measure the performance of city services and quality of life. It follows the principles set out in ISO 37101 and can be used in conjunction with ISO 37101 and other strategic frameworks.

This document is applicable to any city, municipality or local government that undertakes to measure its performance in a comparable and verifiable manner, irrespective of size and location.

SIST ISO 37122:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **107 str. (N)**

Trajnostna mesta in skupnosti - Indikatorji za pametna mesta
Sustainable cities and communities – Indicators for smart cities

Osnova: ISO 37122:2019

ICS: 13.020.20

This document specifies and establishes definitions and methodologies for a set of indicators for smart cities.

As accelerating improvements in city services and quality of life is fundamental to the definition of a smart city, this document, in conjunction with ISO 37120, is intended to provide a complete set of indicators to measure progress towards a smart city. This is represented in Figure 1.

SIST ISO 37123:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **96 str. (M)**

Trajnostna mesta in skupnosti - Indikatorji za prilagodljiva mesta
Sustainable cities and communities – Indicators for resilient cities

Osnova: ISO 37123:2019

ICS: 13.020.20

This document defines and establishes definitions and methodologies for a set of indicators on resilience in cities.

This document is applicable to any city, municipality or local government that undertakes to measure its performance in a comparable and verifiable manner, irrespective of size or location. Maintaining, enhancing and accelerating progress towards improved city services and quality of life is fundamental to the definition of a resilient city, so this document is intended to be implemented in conjunction with ISO 37120.

This document follows the principles set out in ISO 37101, and can be used in conjunction with this and other strategic frameworks.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 14470-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Ognjevarne omarice za shranjevanje kemikalij - 1. del: Ognjevarne omarice za shranjevanje vnetljivih tekočin

Fire safety storage cabinets - Part 1: Safety storage cabinets for flammable liquids

Osnova: EN 14470-1:2023

ICS: 71.040.10, 13.220.40

This European Standard is a product specification, giving performance requirements for fire safety cabinets to be used for the storage of flammable liquids. It is applicable to cabinets with a total internal volume of not greater than 2 m³, which may be free standing, restrained to a wall or mounted on plinth or castors.

It is not applicable to brick enclosures or walk-in storage rooms.

This Standard does not apply to any support frame or mechanism other than the base which is integral to the cabinet.

Requirements are given in respect of the construction of the cabinet and its capacity to resist fire conditions on the outside. A classification of cabinets is given, according to the level of fire resistance offered, and a type test is included, see Annex A.

The tests described in this European Standard are type tests.

This European Standard does not discriminate between different flammable liquids, which may have considerably different physical properties.

Attention is drawn to national regulations, which may apply with regards to the storage of flammable liquids.

SIST EN 14870-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **40 str. (H)**

Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Indukcijska cevna kolena, fittingi in prirobnice za naftovodne transportne sisteme - 1. del: Indukcijska cevna kolena (ISO 15590-1:2018, spremenjen)
Petroleum and natural gas industries - Induction bends, fittings and flanges for pipeline transportation systems - Part 1: Induction bends (ISO 15590-1:2018, modified)

Osnova: EN 14870-1:2023

ICS: 83.140.30, 75.200

This document specifies the technical delivery conditions for bends made by the induction bending process for use in pipeline transportation systems for the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623.

NOTE 1 ISO 13623 is modified adopted as EN 14161 to exclude on-land supply systems used by the European gas supply industry from the input of gas into the on-land transmission network up to the inlet connection of gas appliances.

This document is applicable to induction bends made from seamless and welded pipe of unalloyed or low-alloy steels.

NOTE 2 These are typically C-Mn steels or low-alloy steels that are appropriate for the corresponding level and grade of line pipe in accordance with ISO 3183.

This document specifies the requirements for the manufacture of two product specification levels (PSLs) of induction bends corresponding to product specification levels given for pipe in ISO 3183.

This document is not applicable to the selection of the induction bend PSL. It is the responsibility of the purchaser to specify the PSL, based upon the intended use and design requirements; see also ISO 3183, Introduction.

This document is not applicable to pipeline bends made by other manufacturing processes.

On-land supply systems used by the European gas supply industry from the input of gas into the on-land transmission network up to the inlet connection of gas appliances are excluded from the scope of this document.

SIST EN 14870-4:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **38 str. (H)**

Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Indukcijska cevna kolena, fittingi in prirobnice za naftovodne transportne sisteme - 4. del: Tovarniško hladno upognjena cevna kolena (ISO 15590-4:2019, spremenjen)

Petroleum and natural gas industries - Induction bends, fittings and flanges for pipeline transportation systems - Part 4: Factory cold bends (ISO 15590-4:2019, modified)

Osnova: EN 14870-4:2023

ICS: 83.140.30, 75.200

This document specifies the technical delivery conditions for bends made by the cold bending process for bend with radii 5xOD or higher for use in pipeline transportation systems for the petroleum and natural gas industries as defined in ISO 13623.

NOTE 1 ISO 13623 is modified adopted as EN 14161 to exclude on-land supply systems used by the European gas supply industry from the input of gas into the on-land transmission network up to the inlet connection of gas appliances.

This document also specifies the requirements for the manufacture of two product specification levels (PSLs) of cold bends corresponding to product specification levels given for pipe in ISO 3183. This document is applicable to cold bends made from seamless and welded pipe of unalloyed or low-alloy steels.

NOTE 2 These are typically C-Mn steels or low-alloy steels that are appropriate for the corresponding level and grade of line pipe in accordance with ISO 3183.

This document is not applicable to the selection of the cold bend product specification level. It is the responsibility of the purchaser to specify the PSL, based upon the intended use and design requirements.

NOTE 3 See also ISO 3183:2012, Introduction.

This document is not applicable to field cold bends and pipeline bends made by other manufacturing processes.

On-land supply systems used by the European gas supply industry from the input of gas into the on-land transmission network up to the inlet connection of gas appliances are excluded from the scope of this document.

SIST EN 16194:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **48 str. (I)**

Premične toaletne kabine, ki niso priključene na kanalizacijski sistem - Zahteve za storitve in proizvode v zvezi z uporabo kabin in sanitarnih proizvodov

Mobile non-sewer-connected toilet cabins - Requirements of services and products relating to the deployment of cabins and sanitary products

Osnova: EN 16194:2023

ICS: 91.140.70, 03.080.30

This European Standard applies to mobile toilet cabins that are not connected to a sewerage system. It specifies requirements of the services relating to the deployment of cabins and the relevant requirements for cabins and sanitary products, taking into account hygiene, health and safety. It specifies minimum quality requirements relating to cabins and sanitary products and also relating to the extent of cleaning required, the number of cabins to be provided, locations and cleaning/disposal intervals.

SIST EN 16440-2:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **28 str. (G)**

Metode za preskušanje hladilnih naprav za toplotno izolirana transportna sredstva - 2. del: Evtektične hladilne naprave

Testing methodologies for refrigerating devices for insulated means of transport - Part 2: Eutectic cooling devices

Osnova: EN 16440-2:2023

ICS: 27.200

This European standard applies to eutectic cooling devices which are intended to be used with insulated transport equipment.

The following applications are covered:

- Eutectic cooling devices with or without compressor /condenser unit intended to be installed into insulated means of transport (e.g. lorries, trailers, swap bodies, other transport containers and wagons). Charging of the eutectic elements from the liquid to the solid phase may be performed either by a compressor/condenser unit mounted onto the vehicle or cooled by a stationary direct or indirect system. The eutectic cooling devices are equipped, if relevant, with necessary components for the charging, transmission, cooling and/or with temperature control devices. The eutectic elements can be fitted with or without fans.
- Eutectic cooling devices with independent eutectic elements which have to be charged using external means.

This standard specifies the testing methodologies.

This standard is only applicable for mono-temperature eutectic cooling devices. This standard does not provide any safety requirements.

SIST EN 16602-60:2023

SIST EN 16602-60:2015

2023-09 (po) (en;fr;de) **103 str. (N)**

Zagotavljanje varnih proizvodov v vesoljski tehniki - Električne, elektronske in elektromehanske komponente

Space product assurance - Electrical, electronic and electromechanical (EEE) components

Osnova: EN 16602-60:2023

ICS: 49.060, 49.140

This standard defines the requirements for selection, control, procurement and usage of EEE components for space projects.

This standard differentiates between three classes of components through three different sets of standardization requirements (clauses) to be met.

The three classes provide for three levels of trade-off between assurance and risk. The highest assurance and lowest risk is provided by class 1 and the lowest assurance and highest risk by class 3. Procurement costs are typically highest for class 1 and lowest for class 3. Mitigation and other engineering measures may decrease the total cost of ownership differences between the three classes. The project objectives, definition and constraints determine which class or classes of components are appropriate to be utilised within the system and subsystems.

- a. Class 1 components are described in Clause 4.
- b. Class 2 components are described in Clause 5
- c. Class 3 components are described in Clause 6.

The requirements of this document apply to all parties involved at all levels in the integration of EEE components into space segment hardware and launchers.

SIST EN 16602-60-13:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 106 str. (N)**

Zagotavljanje varnih proizvodov v vesoljski tehniki - Električne, elektronske in elektromehanske komercialne komponente (EEE)

Space product assurance - Commercial electrical, electronic and electromechanical (EEE) components

Osnova: EN 16602-60-13:2023

ICS: 49.140

This standard defines the requirements for selection, control, procurement and usage of EEE commercial components for space projects.

This standard is applicable to commercial parts from the following families:

- Ceramic capacitors chips
- Solid electrolyte tantalum capacitors chips
- Discrete parts (transistors, diodes, optocouplers)
- Fuses
- Magnetic parts
- Microcircuits
- Resistors chips
- Thermistors

In addition for families of EEE components not addressed by the present ECSS standard, it can be used as guideline on case by case basis.

The requirements of this document are applicable to all parties involved at all levels in the integration of EEE commercial components into space segment hardware and launchers.

This standard may be tailored for the specific characteristics and constrains of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

SIST EN 16602-70-40:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)**

Zagotavljanje kakovosti proizvodov v vesoljski tehniki - Zahteve za obdelavo in zagotavljanje kakovosti za trdo spajkanje kovinskih materialov za letalsko strojno opremo

Space product assurance - Processing and quality assurance requirements for hard brazing of metallic materials for flight hardware

Osnova: EN 16602-70-40:2023

ICS: 03.120.99, 25.160.50, 49.140

This Standard specifies the processing and quality assurance requirements for brazing processes for space flight applications. Brazing is understood as the joining and sealing of materials by means of a solidification of a liquid filler metal.

The term brazing in this standard is used as equivalent to soldering, in cases that the filler materials have liquidus temperatures below 450 °C.

Brazing and soldering are allied processes to welding and this standard is supplementing the standard for welding ECSS-Q-ST-70-39.

This standard does not cover requirements for:

- Joining processes by adhesive bonding (ECSS-Q-ST-70-16),
- Soldering for electronic assembly purposes (ECSS-Q-ST-70-61),
- Soldering used in hybrid manufacturing (ESCC 2566000).

The standard covers but is not limited to the following brazing processes:

- Torch brazing,
- Furnace brazing,
- Dip Brazing and Salt-bath brazing,
- Induction Brazing.

This Standard does not detail the brazing definition phase and brazing pre- verification phase, including the derivation of design allowables.

This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

SIST EN 17820:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Ohranjanje kulturne dediščine - Specifikacije za upravljanje premičnih zbirk kulturne dediščine
Conservation of Cultural Heritage - Specifications for the management of moveable cultural heritage collections

Osnova: EN 17820:2023

ICS: 97.195

This document sets out a framework and standards for managing cultural heritage collections. It is intended for use by collecting organizations such as archives, libraries, museums and galleries. It is applicable to all types of moveable cultural heritage, whether in physical or digital formats. It promotes core essential policies and procedures that all such organizations shall seek to apply as a minimum and encourages a cycle of continuous review and improvement.

SIST EN 1915-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **68 str. (K)**

Podporna oprema na tleh za letalski promet - Splošne zahteve - 1. del: Osnovne varnostne zahteve
Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 1: Basic safety requirements

Osnova: EN 1915-1:2023

ICS: 49.100

This document applies to GSE when used in civil air transport as intended by the manufacturer and contains safety requirements relating to the equipment in general.

This document specifies the technical requirements to minimise the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, operation and maintenance of GSE when used as intended including any reasonably foreseeable misuse by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorised representative. It also takes into account some requirements recognised as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and handling agencies.

This part of EN 1915 is intended to be used in conjunction with EN 1915-2:2001+A1:2009, EN 1915-3:2004+A1:2009 (for self-propelled GSE) and EN 1915-4:2004+A1:2009, and with the relevant part of EN 12312 to give the requirements for the types of GSE within the scope of EN 12312.

When EN 12312 does not contain a relevant part for a GSE, EN 1915 (all parts) gives general requirements that may apply, although additional machine specific requirements, to be determined by the manufacturer, are likely to be required.

This part of EN 1915 does not apply to automotive parts approved for public vehicles in the EU and EFTA, when used on GSE for the purpose for which they are designed.

This part of EN 1915 does not establish additional requirements for the following:

- a) operation elsewhere than in an airport environment;
- b) operation in severe conditions, e.g. ambient temperature below -20 °C or over 50 °C, tropical or saturated salty atmospheric environment, strong magnetic or radiation field;
- c) operation subject to special rules, e.g. potentially explosive atmosphere except as regards operation in the vicinity of an aircraft fuel tank during fuelling operation;
- d) hazards caused by power supply other than from electrical networks;
- e) hazards occurring during construction, transportation, decommissioning and disassembly of the GSE;
- f) hazards caused by wind velocity in excess of the figures given in this document;
- g) direct contact with food stuffs;
- h) earthquake, flood, landslide, lightning and more generally any exceptional natural event;
- i) electromagnetic compatibility (EMC);
- j) hazards caused by noise and vibration, see EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009.

While this standard gives some basic requirements for wireless remote controls, additional requirements will be necessary.

This part of EN 1915 is not applicable to GSE which are manufactured before the date of publication by CEN of this document.

SIST EN 3637:2023

SIST EN 3637:2008

2023-09 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Matice, samozapiralne, biheksagonalne (dvojno nižane), iz toplotnoodporne zlitine na nikljevi osnovi - NI-P101HT (Waspaloy), posrebrene - Klasifikacija: 1210 MPa/730 °C

Aerospace series - Nut, self-locking, bi-hexagonal (double reduced), in heat resisting nickel base alloy - NI-P101HT (Waspaloy), silver plated, Classification: 1 210 MPa/730 °C

Osnova: EN 3637:2023

ICS: 49.030.30

This document specifies the dimensions of self-locking, silver-coated bi-hexagonal nuts with MJ-thread in heat resisting nickel base alloy NI-P101HT for aerospace applications. Maximum test temperature of the material 730 °C.

SIST EN 4165-002:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)**

Aeronavtika - Konektorji, električni, pravokotni, modularni - Stalna delovna temperatura 175 °C - 002. del: Specifikacija lastnosti in razporeditev kontaktov

Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 002: Specification of performance and contact arrangements

Osnova: EN 4165-002:2023

ICS: 31.220.10, 49.060

This document defines a number of conditions common to rectangular electrical modular connectors for receptacles, plugs and rack and panel, with interchangeable modules and continuous operating temperature 175 °C.

SIST EN 4269:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**

Aeronavtika - Zakovne matice, samovarovalne, premične, dvostranske, skrajšana serija, z izvrtino za valjaste vijake, iz jekla, prevlečene s kadmijem, namazane z MoS₂ - Klasifikacija: 1 110 MPa (pri temperaturi okolice)/235 °C

Aerospace series - Nuts, anchor, self-locking, floating, two lug, reduced series, with counterbore, in steel, cadmium plated, MoS₂ lubricated - Classification: 1 110 MPa (at ambient temperature)/235 °C

Osnova: EN 4269:2023

ICS: 49.030.30

This document specifies the characteristics of self-locking, floating, two lug anchor nuts, reduced series, with counterbore, in steel, cadmium plated, MoS₂ lubricated. Classification: 1 100 MPa/235 °C

SIST EN 9215:2023**2023-09 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

Upravljanje programov - Definicija upravičenosti in razvrščanja - Vodilo za pripravo načrta za definicijo upravičenosti in dokumentacije definicije upravičenosti

Programme Management - Definition justification and qualification - A guide to drawing up the definition justification plan and of the definition justification dossier

Osnova: EN 9215:2023

ICS: 49.020

This document sets forth the general rules applying to the justification of the definition of a product (tangible or intangible) and specifies the content of the Definition Justification Plan (DJP) and the Definition Justification Dossier (DJD).

It is applicable to all products designed and developed to fulfil the requirements of a customer expressed in a (Need) Technical Specification. Industrials are advised to apply the following principles to their own needs for justification in their internal customer/supplier relations.

Clause 5 presents the concepts and the documents associated with the justification of the definition and qualification processes.

Clause 6 summarizes the role and the contractual nature of the qualification of the definition. Clause 7 gives details of the qualification of the definition process, while Clause 8 positions this process in the programme development logic.

The document also describes the differences between the justification and the qualification of the definition and other notions, such as verification, validation or acceptance (Clause 9).

Clause 10 is a guide to the establishment and maintenance of the documents associated with the justification of the definition and qualification processes. Information related to the certification process, even if it is out of the scope of the present document, is also presented in Clause 10, because this process has certain similarities with the justification of the definition and qualification process.

This document belongs to the documents supporting the EN 9200 relating to Project Management Specification.

SIST EN ISO 11929-4:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **107 str. (N)**

Ugotavljanje karakterističnih mej (odločitveni prag, zaznavanje meje in omejitev intervala pokritja) pri meritvah ionizirnega sevanja - Osnove in uporaba - 4. del: Smernice za uporabo (ISO 11929-4:2022)
Determination of the characteristic limits (decision threshold, detection limit and limits of the coverage interval) for measurements of ionizing radiation - Fundamentals and application - Part 4: Guidelines to applications (ISO 11929-4:2022)

Osnova: EN ISO 11929-4:2023

ICS: 17.240

This document specifies a procedure, in the field of ionizing radiation metrology, for the calculation of the "decision threshold", the "detection limit" and the "limits of the coverage interval" for a non negative ionizing radiation measurand when counting measurements with preselection of time or counts are carried out. The measurand results from a gross count rate and a background count rate as well as from further quantities on the basis of a model of the evaluation. In particular, the measurand can be the net count rate as the difference of the gross count rate and the background count rate, or the net activity of a sample. It can also be influenced by calibration of the measuring system, by sample treatment and by other factors.

ISO 11929-4 gives guidance to the application of ISO 11929 (all parts), summarizing shortly the general procedure and then presenting a wide range of numerical examples. The examples cover elementary applications according to ISO 11929-1 and ISO 11929-2.

SIST EN ISO 20785-3:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **26 str. (F)**

Dozimetrija za merjenje izpostavljenosti kozmičnemu sevanju v civilnem letalskem prometu - 3. del: Meritve na višini letenja (ISO 20785-3:2023)

Dosimetry for exposures to cosmic radiation in civilian aircraft - Part 3: Measurements at aviation altitudes (ISO 20785-3:2023)

Osnova: EN ISO 20785-3:2023

ICS: 49.020, 17.240

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in ISO 20785-3:2015 and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

SIST EN ISO 21909-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **53 str. (J)**

Sistemi pasivne nevtronske dozimetrije - 1. del: Zahteve za delovanje in preskušanje za osebno dozimetrijo (ISO 21909-1:2021)

Passive neutron dosimetry systems - Part 1: Performance and test requirements for personal dosimetry (ISO 21909-1:2021)

Osnova: EN ISO 21909-1:2023

ICS: 17.240, 13.280

This document provides performance and test requirements for determining the acceptability of neutron dosimetry systems to be used for the measurement of personal dose equivalent, $H_p(10)$, for neutrons ranging in energy from thermal to 20 MeV1).

This document applies to all passive neutron detectors that can be used within a personal dosimeter in part or in all of the above-mentioned neutron energy range. No distinction between the different techniques available in the marketplace is made in the description of the tests. Only generic distinctions, for instance, as disposable or reusable dosimeters, are considered.

This document describes type tests only. Type tests are made to assess the basic characteristics of the dosimetry systems and are often ensured by recognized national laboratories.

This document does not present performance tests for characterizing the degradation induced by the following:

- intrinsic temporal variability of the quality of the dosimeter supplied by the manufacturer;
- intrinsic temporal variability of preparation treatments (before irradiation and/or before reading), if existing;
- intrinsic temporal variability of reading process;
- degradation due to environmental effects on the preparation treatments, if existing;
- degradation due to environmental effects on the reading process.

SIST EN ISO 21909-2:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **40 str. (H)**

Sistemi pasivne nevtronske dozimetrije - 2. del: Metodologija in merila za kvalifikacijo osebnih dozimetričnih sistemov na delovnih mestih (ISO 21909-2:2021)

Passive neutron dosimetry systems - Part 2: Methodology and criteria for the qualification of personal dosimetry systems in workplaces (ISO 21909-2:2021)

Osnova: EN ISO 21909-2:2023

ICS: 17.240, 13.280

This document provides methodology and criteria to qualify the dosimetry system at workplaces where it is used. The criteria in this document apply to dosimetry systems which do not meet the criteria with regard to energy and direction dependent responses described in ISO 21909-1.

The qualification of the dosimetry system at workplace aims to demonstrate that:

- either, the non-conformity of the dosimetry system to some of the requirements on the energy or direction dependent responses defined in ISO 21909-1 does not lead to significant discrepancies in the dose determination for a certain workplace field;
- or, that the correction factor or function used for this specific studied workplace enables the dosimetry system to accurately determine the conventional dose value with uncertainties similar to the ones given in ISO 21909-1.

The methodologies to characterize the work place field in order to perform the qualification of the dosimetry system are given in Annex A. Annex B is complementary as it gives the practical methods to follow, once one methodology is chosen.

The provider of the dosimetry system shall provide the type test results corresponding to ISO 21909-1. However, when the dosimetry system to be qualified does not comply with all the criteria of ISO 21909-1 dealing with the energy and angle dependence of the response, some tests of the ISO 21909-1 can be not performed.

SIST EN ISO 23547:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Merjenje radioaktivnosti - Radionuklidi, ki sevajo gama žarke - Specifikacije referenčnega merilnega standarda za kalibracijo spektrometrov žarkov gama (ISO 23547:2022)

Measurement of radioactivity - Gamma emitting radionuclides - Reference measurement standard specifications for the calibration of gamma-ray spectrometers (ISO 23547:2022)

Osnova: EN ISO 23547:2023

ICS: 17.240

This document specifies the characteristics of solid, liquid or gas sources of gamma emitting radionuclides used as reference measurement standards for the calibration of gamma-ray spectrometers.

These reference measurement standards are traceable to national measurement standards. This document does not describe the procedures involved in the use of these reference measurement standards for the calibration of gamma-ray spectrometers. Such procedures are specified in ISO 20042 and other documents.

This document specifies recommended reference radiations for the calibration of gamma-ray spectrometers. This document covers, but is not restricted to, gamma emitters which emit photons in the energy range of 60 keV to 1 836 keV. These reference radiations are realized in the form of point sources or adequately extended sources specified in terms of activity which are traceable to national standards.

SIST EN ISO 24459:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Ugotavljanje vsebnosti urana v vzorcih iz jedrskega gorivnega cikla z L-absorpcijsko robno spektrometrijo (ISO 24459:2021)

Determination of uranium content in samples coming from the nuclear fuel cycle by L-absorption edge spectrometry (ISO 24459:2021)

Osnova: EN ISO 24459:2023

ICS: 27.120.30

This document specifies a method for the determination of uranium concentrations in nitric acid or TBP-DILUANT (for example TBP-kerosene) solutions coming from the nuclear fuel cycle.

The method is applicable

- for process control of solutions, free of suspension, which contain between 10 g/l to 300 g/l uranium, and
- for high accuracy purposes (Safeguards) to nitric acid solutions, free of suspension, which contain between 100 g/l and 220 g/l uranium.

SIST EN ISO 3995:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Kovinski praški - Določanje zelene trdnosti s prečnim prelomom pravokotnih kompakto (ISO 3995:2023)

Metallic powders - Determination of green strength by transverse rupture of rectangular compacts (ISO 3995:2023)

Osnova: EN ISO 3995:2023

ICS: 77.160, 77.040.10

This second edition cancels and replaces the first edition (i. e. ISO 3995:1977). The method subjects a compact pressed from metallic powder to a uniformly increasing transverse force under controlled conditions until fracture occurs. The green strength is determined on compacts either having a particular density or after compaction at a specific compacting pressure.

SIST EN ISO 5842:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Metalurgija prahov - Vroče izostatično stiskanje - Zaznavanje argona s tehnikami plinske kromatografije in masne spektrometrije (ISO 5842:2022)

Powder metallurgy - Hot isostatic pressing - Argon detection using gas chromatography and mass spectrometry techniques (ISO 5842:2022)

Osnova: EN ISO 5842:2023

ICS: 77.160

This document specifies a gas chromatography and a mass spectrometry method of detecting the presence of argon in metal powder produced components, consolidated by hot isostatic pressing. This document specifies the calibration and functionality test for the equipment covered. It also specifies methods for sampling, sample preparation and sample test procedure of PM HIP components to detect argon presence.

Components produced by additive manufacturing are not covered in this document.

SIST EN ISO 8529-1:2023

2023-09 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)

Referenčna polja nevtronskih sevanj - 1. del: Značilnosti in metode izdelave (ISO 8529-1:2021)

Neutron reference radiations fields - Part 1: Characteristics and methods of production (ISO 8529-1:2021)

Osnova: EN ISO 8529-1:2023

ICS: 17.240

This document specifies the neutron reference radiation fields, in the energy range from thermal up to 20 MeV, for calibrating neutron-measuring devices used for radiation protection purposes and for determining their response as a function of neutron energy.

This document is concerned only with the methods of producing and characterizing the neutron reference radiation fields.

The neutron reference radiation fields specified are the following:

- neutron fields from radionuclide sources, including neutron fields from sources in a moderator;
- neutron fields produced by nuclear reactions with charged particles from accelerators;
- neutron fields from reactors.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

september 2023